

# Ghidul utilizatorului

---

---

---

## ***Drepturi de autor și mărci înregistrate***

# **Drepturi de autor și mărci înregistrate**

Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, stocată pe un sistem de recuperare sau transmisă sub orice formă și prin orice mijloace, electronice, mecanice, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără permisiunea scrisă prealabilă din partea Seiko Epson Corporation. Referitor la utilizarea informațiilor incluse în prezentul, nu se asumă responsabilitatea pentru nici un patent. De asemenea, nu se asumă nici o responsabilitate care rezultă din utilizarea informațiilor incluse. Informațiile conținute în publicația de față sunt destinate utilizării cu acest produs Epson. Epson nu răspunde pentru orice utilizare a acestor informații cu orice alt produs.

Nici Seiko Epson Corporation și nici subsidiarele acesteia nu răspund față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți ca rezultat al accidentelor, utilizării incorecte sau abuzive a acestui produs sau modificărilor, reparațiilor sau intervențiilor neautorizate asupra acestui produs sau (cu excepția S.U.A.) nerespectarea strictă a instrucțiunilor de operare și întreținere furnizate de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation și afiliații săi nu vor fi responsabili pentru orice daune sau probleme care apar în urma utilizării oricărei opțiuni sau a oricărui produs consumabile altele decât cele desemnate Produse Epson originale sau Produse aprobate de Epson de către Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu va răspunde pentru nicio daună ce decurge din interferențele electromagnetice cauzate de utilizarea oricăror cabluri de interfață altele decât cele indicate drept Produse Aprobate Epson de Seiko Epson Corporation.

EPSON® este o marcă comercială înregistrată, iar EPSON EXCEED YOUR VISION sau EXCEED YOUR VISION este o marcă comercială a Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ și logotipul PRINT Image Matching sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Intel® este o marcă comercială înregistrată a Intel Corporation.

PowerPC® este o marcă comercială înregistrată a International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® și OS X® sunt mărci înregistrate ale Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat și Photoshop sunt mărci comerciale ale Adobe systems Incorporated și pot fi înregistrate în anumite jurisdicții.

*Informație generală: În publicația de față sunt utilizate alte nume de produse doar în scopuri de identificare și acestea pot fi mărci comerciale ale proprietarilor respectivi. Epson își declină orice drepturi asupra acestor mărci.*

Copyright © 2013 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Conținutul acestui manual și specificațiile produsului pot fi modificate fără preaviz.

## Cuprins

### **Drepturi de autor și mărci înregistrate**

Drepturi de autor și mărci înregistrate. . . . . 2

### **Introducere**

Unde se găsesc informații. . . . . 5

Avertizare, Important și Notă. . . . . 5

Versiuni ale sistemelor de operare. . . . . 5

### **Instrucțiuni importante**

Instrucțiuni de siguranță. . . . . 7

Sfaturi legate de produs și avertismente. . . . . 7

Configurarea/folosirea produsului. . . . . 7

Manipularea cernelii. . . . . 9

### **Cunoașterea produsului**

Componentele produsului. . . . . 10

Ghid pentru panoul de control. . . . . 12

Butoane. . . . . 12

Indicatoare luminoase. . . . . 12

### **Manipularea hârtiei**

Introducere în utilizarea, încărcarea și depozitarea mediilor de tipărire. . . . . 13

Depozitarea hârtiei. . . . . 13

Selectarea hârtiei. . . . . 13

Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie. . . . . 16

Încărcarea hârtiei. . . . . 17

Încărcarea plicurilor. . . . . 19

### **Tipărirea**

Driverul imprimantei și Status Monitor. . . . . 22

Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows. . . . . 22

Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X. . . . . 23

Operațiuni de bază. . . . . 24

Tipărirea de bază. . . . . 24

Anularea tipăririi. . . . . 28

Alte opțiuni. . . . . 29

Cum să tipărim ușor fotografiile. . . . . 29

Presetările produsului (numai pentru Windows). . . . . 30

Imprimare pe 2 fețe (doar la Windows). . . . . 31

Adaptare la tipărire de pagină. . . . . 32

Tipărirea Pages per sheet (Pagini pe foaie). . . . . 33

Partajarea produsului pentru imprimare. . . . . 35

Configurare pentru Windows. . . . . 35

Configurare pentru Mac OS X. . . . . 38

### **Informații despre sticlele de cerneală**

#### **Reumplerea cu cerneală**

Instrucțiuni de siguranță pentru sticlele cu cerneală, măsuri de precauție și specificații. . . . . 40

Instrucțiuni de siguranță. . . . . 40

Măsuri de precauție la efectuarea operației de reumplere cu cerneală a rezervoarelor. . . . . 40

Specificațiile de pe sticla cu cerneală. . . . . 41

Verificarea nivelurilor cernelii. . . . . 41

Reumplerea rezervoarelor de cerneală. . . . . 42

#### **Întreținerea imprimantei și a software-ului**

Verificarea duzelor capului de tipărire. . . . . 46

Folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză) la Windows. . . . . 46

Folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză) la Mac OS X. . . . . 46

Folosirea panoului de control. . . . . 47

Curățarea capului de tipărire. . . . . 47

Folosirea utilitarului Head Cleaning (Curățare cap) la Windows. . . . . 48

Folosirea utilitarului Head Cleaning (Curățare cap) la Mac OS X. . . . . 48

Folosirea panoului de control. . . . . 49

Alinierea capului de tipărire. . . . . 49

Folosirea utilitarului Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) la Windows. . . . . 49

Folosirea utilitarului Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) la Mac OS X. . . . . 50

Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală. . . . . 50

Folosirea utilitarului Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii) în Windows. . . . . 51

## Cuprins

Folosirea utilitarului Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii) în Mac OS X. . . . .	51
Economisirea energiei. . . . .	52
Pentru Windows. . . . .	52
Pentru Mac OS X. . . . .	52
Operații imprimantă mai silențioase. . . . .	53
Pentru Windows. . . . .	53
Pentru Mac OS X. . . . .	53
Verificarea numărului de foi de hârtie alimentate . . . . .	53
Curățarea imprimantei. . . . .	53
Curățarea exteriorului imprimantei. . . . .	53
Curățarea interiorului imprimantei. . . . .	54
Transportarea produsului. . . . .	54
Verificarea și instalarea programului. . . . .	56
Verificarea software-ului instalat pe computer . . . . .	56
Instalarea software-ului. . . . .	57
Dezinstalarea programului. . . . .	57
Pentru Windows. . . . .	58
Pentru Mac OS X. . . . .	59

**Indicatoare de eroare****Depanarea la imprimare**

Diagnosticarea problemei. . . . .	62
Verificarea stării produsului. . . . .	62
Blocaje de hârtie. . . . .	64
Eliminarea hârtiei blocate din interiorul produsului. . . . .	64
Prevenirea blocajelor de hârtie. . . . .	66
Ajutor privind calitatea tipăririi. . . . .	66
Benzi orizontale. . . . .	67
Benzi verticale sau aliniere incorectă. . . . .	68
Culori lipsă sau incorecte. . . . .	68
Tipăririi neclare sau murdare. . . . .	69
Probleme de tipărire diverse. . . . .	69
Caractere incorecte sau deformate. . . . .	69
Margini incorecte. . . . .	70
Materialul tipărit prezintă o ușoară înclinare . . . . .	70
Imagine inversată. . . . .	70
Tipărirea paginilor goale. . . . .	71
Partea tipărită este neclară sau zgâriată. . . . .	71
Tipărirea se face prea încet. . . . .	71
Hârtia nu este alimentată corect. . . . .	72
Alimentarea cu hârtie nu are loc. . . . .	72

Alimentarea cu pagini multiple. . . . .	72
Hârtia este încărcată incorect. . . . .	73
Hârtia nu este expulzată complet din imprimantă sau este încrețită. . . . .	73
Imprimanta nu tipărește. . . . .	73
Toți indicatorii luminoși sunt stinși. . . . .	73
Becurile se aprind și apoi se sting. . . . .	73
Este aprins numai indicatorul luminos de alimentare. . . . .	74

**Informații despre produs**

Cerințe de sistem. . . . .	75
Pentru Windows. . . . .	75
Pentru Mac OS X. . . . .	75
Specificații tehnice. . . . .	75
Specificații imprimantă. . . . .	75
Mecanice. . . . .	78
Caracteristici electrice. . . . .	78
Date referitoare la mediu. . . . .	79
Standarde și aprobări. . . . .	79
Interfața. . . . .	79

**Unde puteți obține ajutor**

Situl Internet de asistență tehnică. . . . .	80
Contactarea serviciului de asistență clienți. . . . .	80
Înainte de a contacta Epson. . . . .	80
Ajutor pentru utilizatorii din Europa. . . . .	81
Ajutor pentru utilizatorii din Taiwan. . . . .	81
Ajutor pentru utilizatorii din Singapore. . . . .	82
Ajutor pentru utilizatorii din Tailanda. . . . .	82
Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam. . . . .	83
Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia. . . . .	83
Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong. . . . .	83
Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia. . . . .	84
Ajutor pentru utilizatorii din India. . . . .	84
Ajutor pentru utilizatorii din Filipine. . . . .	85

**Index**

---

## Introducere

### Unde se găsesc informații

Pe pagina web pentru suport Epson sunt disponibile ultimele versiuni ale următoarelor manuale.

<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

<http://support.epson.net/> (altul decât Europa)

**Începeți aici (hârtie):**

Vă oferă informații despre configurarea produsului și instalarea software-ului.

**Ghidul utilizatorului (PDF):**

Vă furnizează informații detaliate privind operarea, siguranța și depanarea. Consultați acest ghid când folosiți acest produs cu un calculator.

Pentru a vizualiza manualul PDF, trebuie să aveți instalat Adobe Acrobat Reader 5.0 sau o versiune mai nouă, eventual Adobe Reader.

### Avertizare, Important și Notă

Avertizare, Important și Notă sunt indicate precum se arată mai jos, ele având următoarea semnificație.



**Avertizare**

*trebuie respectate cu atenție pentru evitarea accidentărilor.*



**Important**

*trebuie respectate pentru evitarea deteriorării echipamentului.*

**Notă**

*conține sfaturi și restricții importante privind operarea produsului.*

### Versiuni ale sistemelor de operare

În acest manual, sunt utilizate următoarele abrevieri.

- Windows 8 se referă la Windows 8, Windows 8 Pro și Windows 8.1.
- Windows 7 se referă la Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional și la Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista se referă la Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition și Windows Vista Ultimate Edition.

## Introducere

- ❑ Windows XP se referă la Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition și Windows XP Professional.
- ❑ În acest manual, Mac OS X 10.9.x se referă la OS X Mavericks și Mac OS X 10.8.x se referă la OS X Mountain Lion. De asemenea, Mac OS X se referă la Mac OS X 10.9.x, Mac OS X 10.8.x, Mac OS X 10.7.x, Mac OS X 10.6.x și Mac OS X 10.5.8.

## Instrucțiuni importante

---

### ***Instrucțiuni importante***

## **Instrucțiuni de siguranță**

Citiți și respectați aceste instrucțiuni, pentru a asigura folosirea în siguranță a acestui produs. Păstrați acest ghid pentru referințe ulterioare. De asemenea, respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs.

- Folosiți doar cablul furnizat împreună cu produsul și nu folosiți cablul cu niciun alt echipament. În urma folosirii altor cabluri cu acest produs sau a folosirii cablului livrat cu alte echipamente, există pericolul de incendiu sau de electrocutare.
- Asigurați-vă de conformitatea cablului de alimentare cu c.a. cu standardele de siguranță locale.
- Nu dezamblați, nu modificați și nu încercați să reparați cablul de alimentare, priza, imprimanta sau celelalte componente, cu excepția cazurilor explicate expres în manualele produsului.
- Deconectați produsul de la priză și apelați la personal de service autorizat pentru reparații în următoarele condiții:  
Cablul de alimentare sau priza sunt deteriorate; în produs a pătruns lichid; produsul a fost supus șocurilor mecanice sau carcasa este deteriorată; produsul nu funcționează normal sau prezintă modificări clare în funcționare. Nu reglați butoanele care nu sunt incluse în instrucțiunile de funcționare.
- Amplasați produsul în apropierea unei prize de rețea de unde fișa poate fi deconectată cu ușurință.
- Nu amplasați sau depozitați produsul afară, lângă surse excesive de mizerie sau praf, apă, sau lângă surse de încălzire, sau în locații în care se produc șocuri, vibrații, valori mari de temperatură și umiditate.
- Nu vărsați lichide pe produs și nu manevrați produsul cu mâinile ude.

## **Sfaturi legate de produs și avertismente**



Citiți și urmați aceste instrucțiuni, pentru a evita deteriorarea produsului sau a altor echipamente personale. Păstrați acest ghid pentru referințe ulterioare.

---

### **Configurarea/folosirea produsului**

- Nu blocați și nu acoperiți orificiile de ventilație și deschiderile produsului.
- Folosiți numai tipul de sursă de alimentare indicat pe eticheta produsului.
- Evitați utilizarea prizelor pe același circuit cu fotocopiatoarele sau sistemele de climatizare ce pornesc și se opresc periodic.
- Evitați prizele electrice controlate prin comutatoare de perete sau temporizatoare automate.
- Mențineți întregul computer departe de sursele potențiale de interferențe electromagnetice cum ar fi difuzoarele sau unitățile de bază ale telefoanelor fără fir.

## Instrucțiuni importante

- ❑ Cablurile de alimentare trebuie amplasate astfel încât să se evite frecările, tăieturile, rosăturile, îndoirile și răsucirile. Nu așezați obiectele peste cordoanele de alimentare cu curent și nu permiteți amplasarea cablurilor în zonele în care se circulă. Fiți foarte atenți și păstrați toate cablurile de alimentare drepte la capete și în punctele în care intră și ies din transformator.
- ❑ Dacă folosiți un prelungitor, verificați dacă intensitatea nominală a aparatelor conectate la acesta nu depășește intensitatea nominală a prelungitorului respectiv. De asemenea, verificați dacă intensitatea nominală a aparatelor conectate la priză nu depășește intensitatea nominală a prizei respective.
- ❑ Dacă intenționați să utilizați produsul în Germania, instalația electrică a clădirii trebuie protejată de un disjuncteur de 10 sau 16 A pentru asigurarea unei protecții adecvate la scurtcircuit și suprain tensitate pentru produs.
- ❑ La conectarea produsului la un computer sau la alt dispozitiv printr-un cablu, asigurați orientarea corectă a conectorilor. Fiecare conector are o singură orientare corectă. Introducerea unui conector cu orientare incorectă poate cauza deteriorarea ambelor dispozitive conectate prin cablu
- ❑ Amplasați produsul pe o suprafață orizontală stabilă ce depășește perimetrul bazei în toate direcțiile. Dacă amplasați produsul lângă perete, lăsați un spațiu de peste 10 cm între partea posterioară a produsului și perete. Produsul nu va funcționa corect dacă este înclinat.
- ❑ Dacă depozitați sau transportați produsul, încercați să nu îl înclinați, să nu îl așezați vertical sau să nu îl răsuciți; în caz contrar cerneala se poate scurge din cartușe.
- ❑ Lăsați spațiu suficient pentru cabluri în spatele produsului și suficient spațiu deasupra produsului pentru a putea ridica complet capacul imprimantei.
- ❑ Evitați locurile expuse modificărilor bruște de temperatură și umiditate. De asemenea, păstrați produsul departe de lumina solară directă, sursele de lumină puternică și de căldură.
- ❑ Nu introduceți obiecte prin fantele produsului.
- ❑ Nu introduceți mâna în interiorul produsului în timpul tipării.
- ❑ Nu atingeți cablul alb plat și tuburile de cerneală din interiorul produsului.
- ❑ Nu folosiți în interiorul sau în exteriorul produsului produse cu aerosoli care conțin gaze inflamabile. Asemenea acțiuni pot cauza incendii.
- ❑ Nu scoateți cu mâna capul de tipărire; în caz contrar, produsul se poate defecta.
- ❑ Întotdeauna opriți produsul folosind butonul . Nu scoateți produsul din priză și nu opriți alimentarea de la sursă decât după ce becul  nu mai luminează intermitent.
- ❑ Înainte de a transporta produsul, trebuie să verificați poziția în care se află capul de tipărire; acesta trebuie să se afle în poziția inițială (la capătul cursei în dreapta).
- ❑ Dacă oricare dintre rezervoarele de cerneală nu este umplut până la linia inferioară, reumpleți rezervorul cât mai repede. Utilizarea în continuare a produsului în timp ce nivelul cernelii se află sub linia inferioară marcată pe rezervoare, poate duce la defectarea produsului.
- ❑ Dacă urmează să nu folosiți produsul pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare din priza de curent.



## Instrucțiuni importante

---

### Manipularea cernelei

În secțiunea indicată găsiți instrucțiuni de siguranță privind cerneala și sfaturi/avertizări legate de produs.

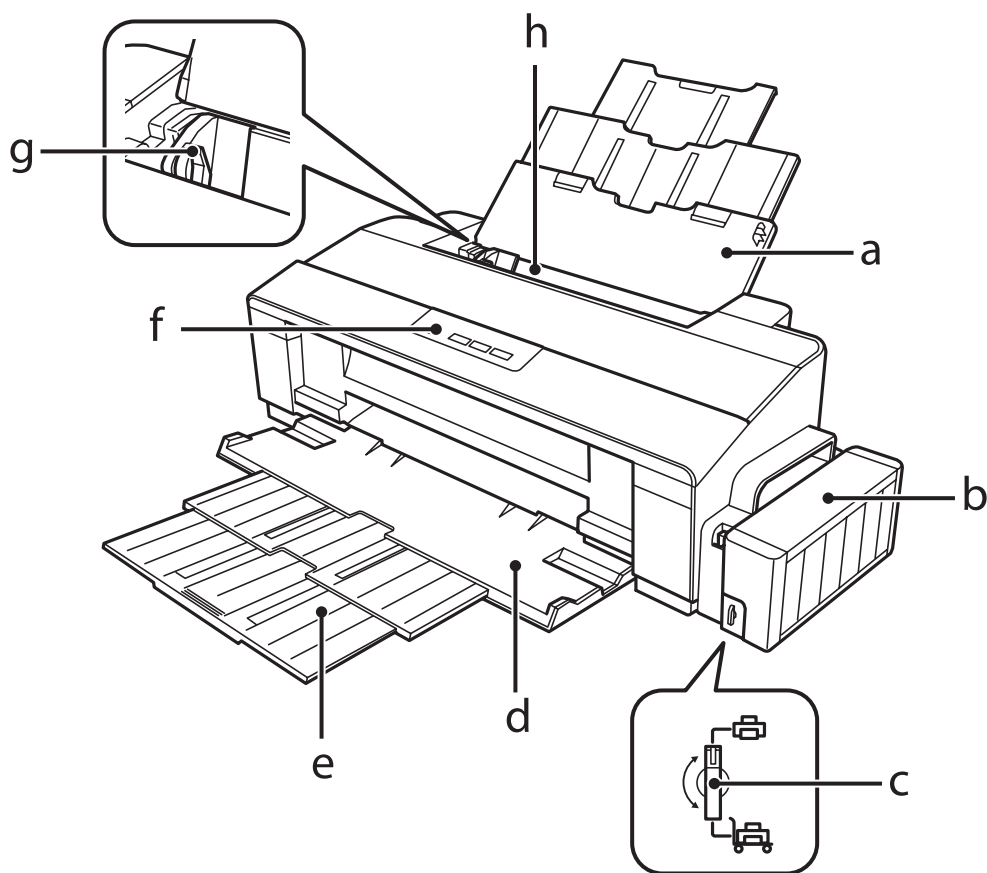
➔ [„Reumplerea cu cerneală” la pagina 40](#)

# Cunoașterea produsului

## Componentele produsului

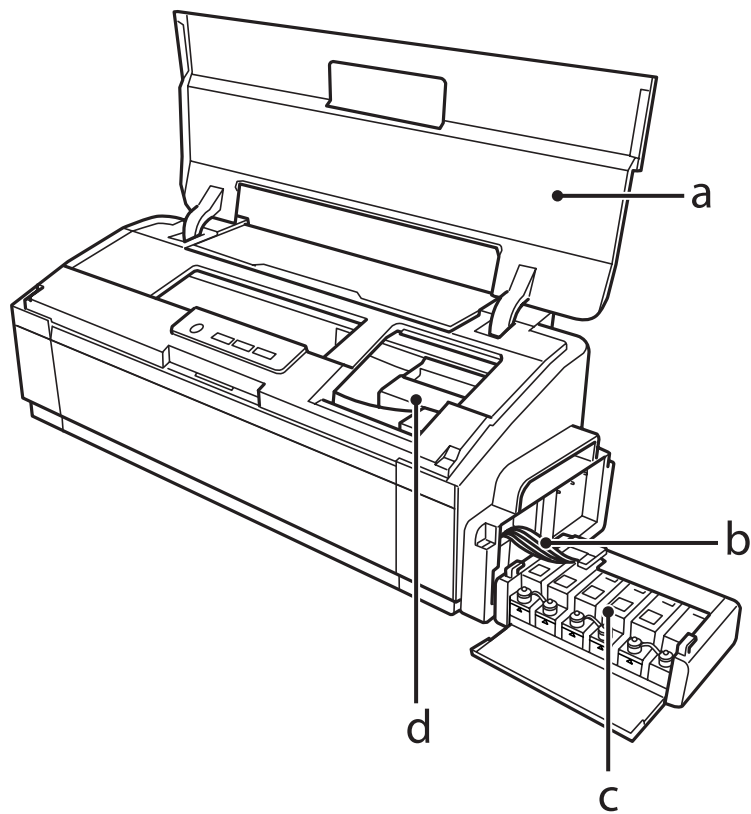
**Notă:**

Ilustrațiile din acest manual reprezintă un model similar. Deși s-ar putea ca ele să difere ușor față de produsul actual, metoda de operare este identică.



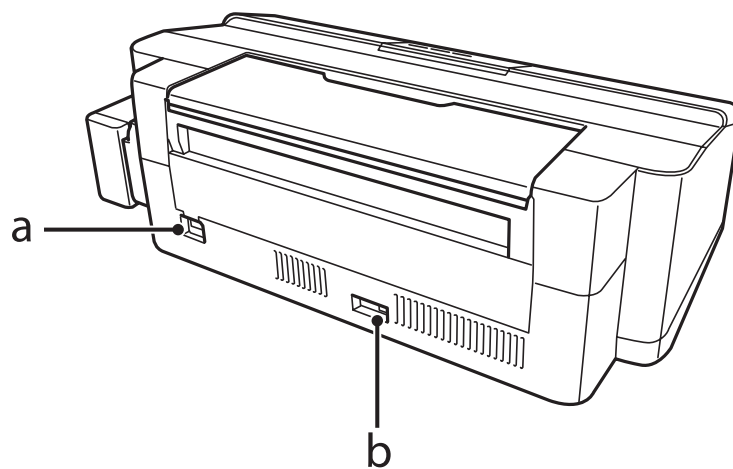
a.	Suport hârtie
b.	Rezervorul de cerneală
c.	Zăvor pentru transport
d.	Tavă de ieșire
e.	Extensie tavă de ieșire
f.	Panou de control
g.	Ghidaj margine
h.	Alimentator hârtie spate

**Cunoașterea produsului**



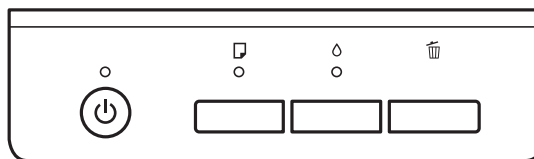
a.	Capac imprimantă
b.	Tuburi de cerneală
c.	Tancurile rezervoarelor de cerneală (Rezervoare de cerneală)*
d.	Cap de tipărire (sub această secțiune)

\* În cazul modelului L1300, rezervorul de cerneală din partea extremă dreaptă este un rezervor fals. Modelul L1800 are șase rezervoare de cerneală.









a.	Intrare CA
b.	Port USB

## Ghid pentru panoul de control






### Butoane

Butoane	Funcții
	Pornește sau oprește produsul.
 *	Alimentează hârtia în produs și execută ejectarea pentru curățare. ➔ „Curățarea interiorului imprimantei” la pagina 54
	Pentru a efectua curățarea capului de tipărire, apăsați timp de trei secunde până când indicatorul  începe să lumineze intermitent. ➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
	Anulează o comandă de tipărire (imprimare) sau oprește tipărirea.

\* Prin apăsarea butonului , porniți produsul pentru a imprima modelul de verificare a duzelor.

➔ „Verificarea duzelor capului de tipărire” la pagina 46

### Indicatoare luminoase

Indicatoare luminoase	Funcții
	Este aprins când produsul este pornit. Luminează intermitent când produsul pornește, se oprește, primește date, tipărește, încarcă și evacuează hârtia sau curăță capul de tipărire.
	➔ „Indicatoare de eroare” la pagina 60
	➔ „Indicatoare de eroare” la pagina 60

---

# Manipularea hârtiei

---

## Introducere în utilizarea, încărcarea și depozitarea mediilor de tipărire

Puteți obține rezultate bune cu majoritatea tipurilor de hârtie simplă. Totuși, hârtia cretată oferă rezultate de tipărire superioare deoarece absoarbe mai puțină cerneală.

Epson furnizează tipuri de hârtie specială create pentru cerneala utilizată în produsele cu jet de cerneală Epson și recomandă aceste tipuri de hârtie pentru obținerea de rezultate de calitate superioară.

La încărcarea hârtiei speciale distribuite de Epson, citiți în prealabil foile cu instrucțiuni ambalate împreună cu hârtia și rețineți aspectele următoare.

**Notă:**

- ❑ *Încărcați hârtia în alimentatorul din spate, cu fața imprimabilă în sus. Fața tipăribilă este de obicei mai albă sau mai lucioasă. Consultați foile cu instrucțiuni ambalate cu hârtia pentru informații suplimentare. Unele tipuri de hârtie au colțurile tăiate pentru identificarea direcției de încărcare corecte.*
- ❑ *Dacă hârtia este curbată, aplatizați-o sau curbați-o ușor în direcție opusă înainte de încărcare. Tipărirea pe hârtie curbată poate cauza întinderea cernelii pe exemplare tipărite.*



---

## Depozitarea hârtiei

Returnați hârtia neutilizată în ambalajul original imediat după terminarea tipăririi. Când manevrați suport special de tipărire, Epson recomandă depozitarea exemplarelor tipărite într-o pungă din plastic resigilabilă. Păstrați hârtia nefolosită și exemplarele tipărite într-un loc ferit de temperaturi ridicate, umiditate și lumina solară directă.

## Selectarea hârtiei

Consultați tabelul de mai jos pentru a afla capacitățile de încărcare cu hârtie și cu alte suporturi de tipărire.

L1300

## Manipularea hârtiei

Media Type (Tip media)	Format	Capacitate de încărcare (coli)
Hârtie normală*1	Letter*2	Până la 12 mm
	A3*2	Până la 5 mm
	B4*2	Până la 5 mm
	A4*2	Până la 12 mm
	B5*2	Până la 12 mm
	A5*2	Până la 12 mm
	A6*2	Până la 12 mm
	Legal*2	O coală de fiecare dată
	Format definit de utilizator*3	O coală de fiecare dată
Envelope (Plic)	#10	10
	DL	10
	C4	10
	C6	10
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hârtie albă strălucitoare pentru imprimantă cu jet de cerneală)	A4*3	Până la 80 coli
Epson Matte Paper – Heavyweight (Hârtie mată – greutate mare)	A3+	Până la 10 coli
	A3	Până la 10 coli
	A4	Până la 30 coli
Epson Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium)	A3+	Până la 10 coli
	A3	Până la 10 coli
	A4	Până la 30 coli
	10 × 15 cm (4 × 6 in)	Până la 30 coli
	13 × 18 cm (5 × 7 in)	Până la 20 coli
	16:9 lățime	Până la 20 coli

L1800

## Manipularea hârtiei

Media Type (Tip media)	Format	Capacitate de încărcare (coli)	Imprimare fără margini*4
Hârtie normală*1	Letter*2	Până la 12 mm	-
	A3*2	Până la 5 mm	-
	B4*2	Până la 5 mm	-
	A4*2	Până la 12 mm	-
	B5*2	Până la 12 mm	-
	A5*2	Până la 12 mm	-
	A6*2	Până la 12 mm	-
	Legal*2	O coală de fiecare dată	-
	Format definit de utilizator*3	O coală de fiecare dată	-
Envelope (Plic)	#10	10	-
	DL	10	-
	C4	10	-
	C6	10	-
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hârtie albă strălucitoare pentru imprimantă cu jet de cerneală)	A4*2	Până la 80 coli	-
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Hârtie foto ultra-lucioasă)	A4	Până la 20 coli	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 in)	Până la 20 coli	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 in)	Până la 20 coli	✓
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală)	A3+	Până la 50 coli	-
	A3	Până la 50 coli	-
	A4	Până la 100 coli	-
Epson Matte Paper – Heavyweight (Hârtie mată – greutate mare)	A3+	Până la 10 coli	✓
	A3	Până la 10 coli	✓
	A4	Până la 30 coli	✓
Epson Double-Sided Matte Paper (Hârtie mată cu imprimare pe ambele fețe)	A4*3	O coală de fiecare dată	-

## Manipularea hârtiei

Media Type (Tip media)	Format	Capacitate de încărcare (coli)	Imprimare fără margini <sup>*4</sup>
Epson Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium)	A3+	Până la 10 coli	✓
	A3	Până la 10 coli	✓
	A4	Până la 30 coli	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 in)	Până la 30 coli	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 in)	Până la 20 coli	✓
	16:9 lățime	Până la 20 coli	✓
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium)	A3+	Până la 10 coli	✓
	A3	Până la 10 coli	✓
	A4	Până la 30 coli	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 in)	Până la 30 coli	✓
Epson Photo Paper Glossy (Hârtie foto lucioasă)	A3+	Până la 10 coli	✓
	A3	Până la 10 coli	✓
	A4	Până la 30 coli	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 in)	Până la 30 coli	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 in)	Până la 20 coli	✓
Epson Iron-On Cool Peel Transfer Paper (Hârtie pentru transfer pe tricouri cu fierul de călcat)	A4	O coală de fiecare dată	-
Photo Stickers 16 (Autocolante foto 16)	A6	O coală de fiecare dată	-

\*1 Hârtie cu o densitate de 64 g/m<sup>2</sup> (17 livre) — 90 g/m<sup>2</sup> (24 livre).

\*2 Capacitatea de încărcare pentru tipărire manuală pe 2 fețe este de 30 coli.

\*3 Capacitatea de încărcare pentru tipărire manuală pe 2 fețe este de 1 coală.

\*4 Imprimarea fără margini este posibilă doar la L1800.

## Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie

Produsul (imprimanta) se adaptează automat tipului de hârtie selectat în setările de tipărire. Din acest motiv, setarea tipului de hârtie este importantă. Aceasta comunică imprimantei tipul de hârtie utilizat și adaptează corespunzător cantitatea de cerneală utilizată. Tabelul de mai jos prezintă setările ce trebuie selectate pentru hârtie.

Pentru acest tip de hârtie	Driverul imprimantei pentru tipul de hârtie
Hârtie normală*	plain papers (hârtii normale)
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hârtie albă strălucitoare pentru imprimantă cu jet de cerneală)*	plain papers (hârtii normale)
Epson Iron-On Cool Peel Transfer Paper (Hârtie pentru transfer pe tricouri cu fierul de călcat)	plain papers (hârtii normale)



## Manipularea hârtiei

Pentru acest tip de hârtie	Driverul imprimantei pentru tipul de hârtie
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Hârtie foto ultra-lucioasă)	Epson Ultra Glossy
Epson Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium)*	Epson Premium Glossy
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium)	Epson Premium Semigloss
Epson Photo Paper Glossy (Hârtie foto lucioasă)	Photo Paper Glossy
Epson Matte Paper – Heavyweight (Hârtie mată – greutate mare)*	Epson Matte
Epson Double-Sided Matte Paper (Hârtie mată cu imprimare pe ambele fețe)	Epson Matte
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală)*	Epson Photo Quality Ink Jet
Photo Stickers 16 (Autocolante foto 16)	Epson Photo Stickers
Plicuri	Envelope (Plic)

\* Aceste tipuri de hârtie sunt compatibile cu Exif Print și PRINT Image Matching. Pentru mai multe informații, consultați documentația pe care ați primit-o la cumpărarea unei camere digitale compatibile cu Exif Print sau PRINT Image Matching.

### Notă:

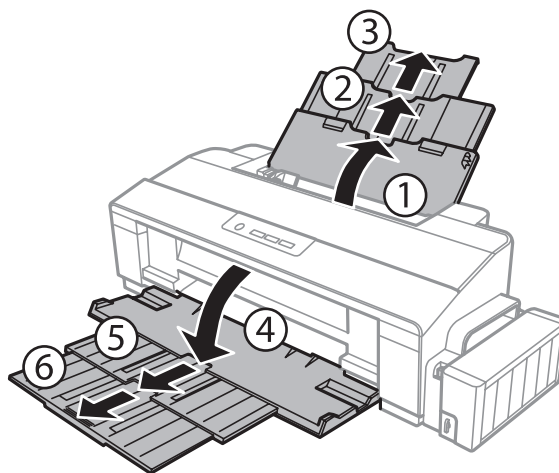
Disponibilitatea mediilor de tipărire speciale diferă în funcție de loc. Pentru cele mai recente informații despre mediile de tipărire disponibile în zona dumneavoastră, contactați serviciul de asistență Epson.

➔ „Situl Internet de asistență tehnică” la pagina 80

## Încărcarea hârtiei

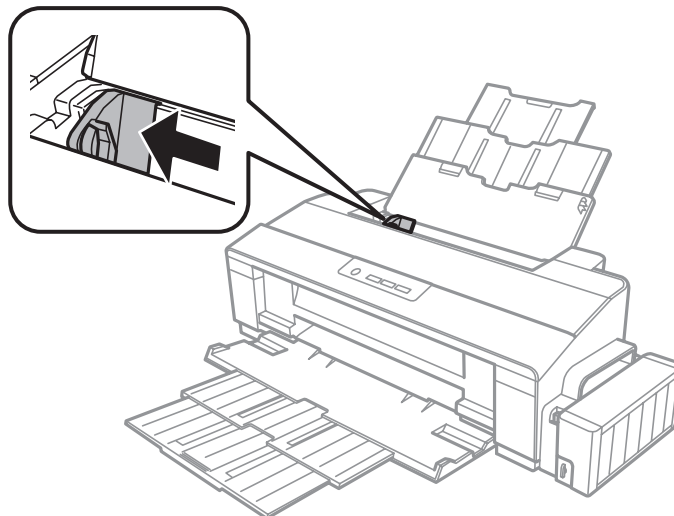
Urmați etapele următoare pentru încărcarea hârtiei:

- 1 Trageți afară suportul de hârtie și tava de evacuare (de ieșire).



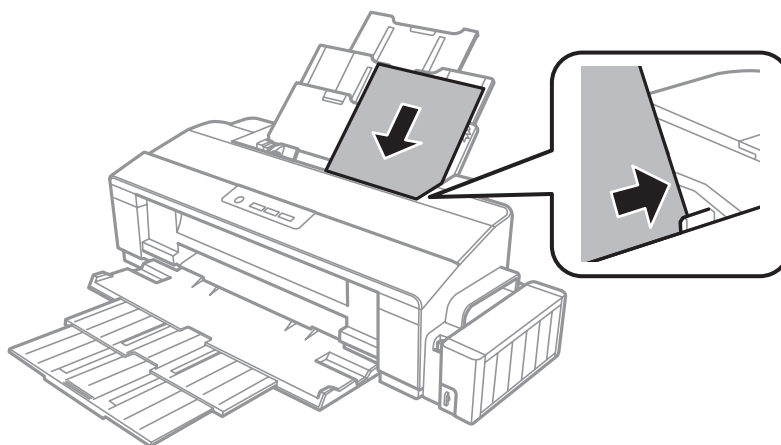
## Manipularea hârtiei

- 2 Glisați ghidajul de margine către stânga.



- 3 Răsfoiți teancul cu foile de hârtie, apoi loviți-l ușor pe o suprafață plană pentru a nivela marginile.

- 4 Încărcați hârtia cu partea de tipărit în sus, în partea dreaptă a alimentatorului de hârtie aflat în spate. Partea de tipărit este în general mai albă sau mai lucioasă decât cealaltă față.

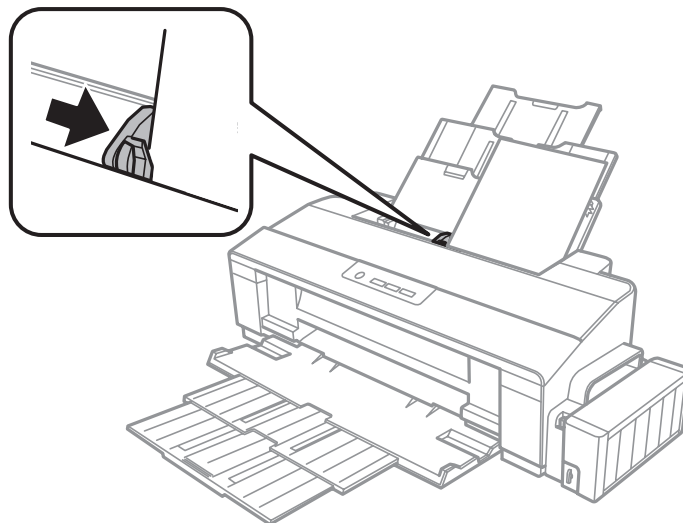


**Notă:**

Întotdeauna încărcați hârtia mai întâi în latura scurtă a alimentatorului din spate, chiar dacă imprimați fotografii cu peisaje.

## Manipularea hârtiei

- 5** Glisați ghidajul de margine către marginea stângă a hârtiei, dar nu cu forță.



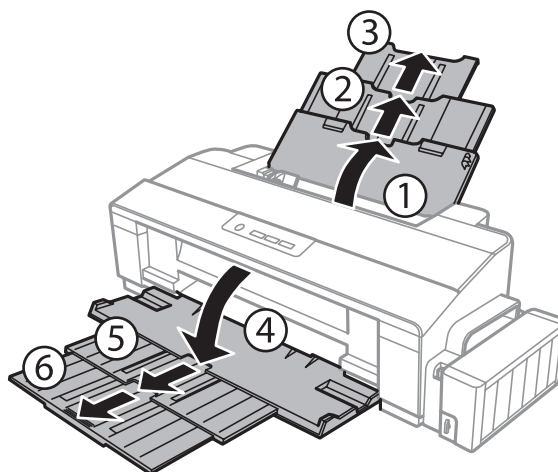
### Notă:

- ❑ Lăsați spațiu suficient în fața produsului pentru evacuarea completă a hârtiei.
  - ❑ Dacă folosiți hârtie obișnuită, aceasta nu trebuie să depășească marcajul în formă de săgeată ≡ aflat în interiorul ghidajului de margine.  
Pentru suporturile speciale Epson, numărul de coli trebuie să fie mai mic decât limita specificată pentru respectivul suport.
- ➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13

## Încărcarea plicurilor

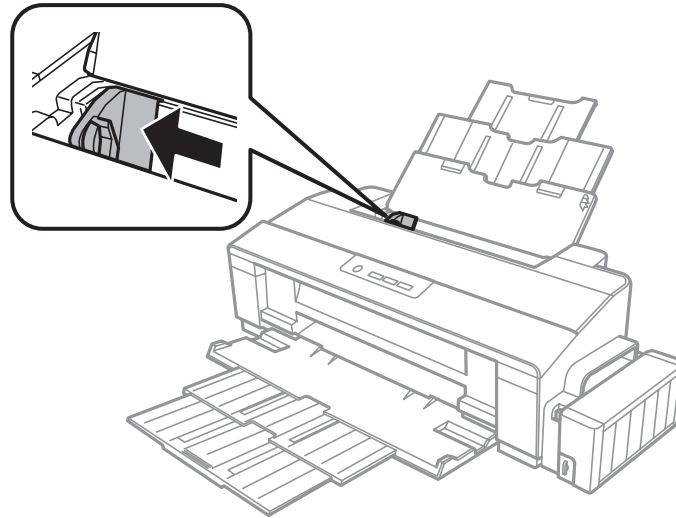
Urmați indicațiile de mai jos pentru încărcarea plicurilor:

- 1** Trageți afară suportul de hârtie și tava de evacuare (de ieșire).

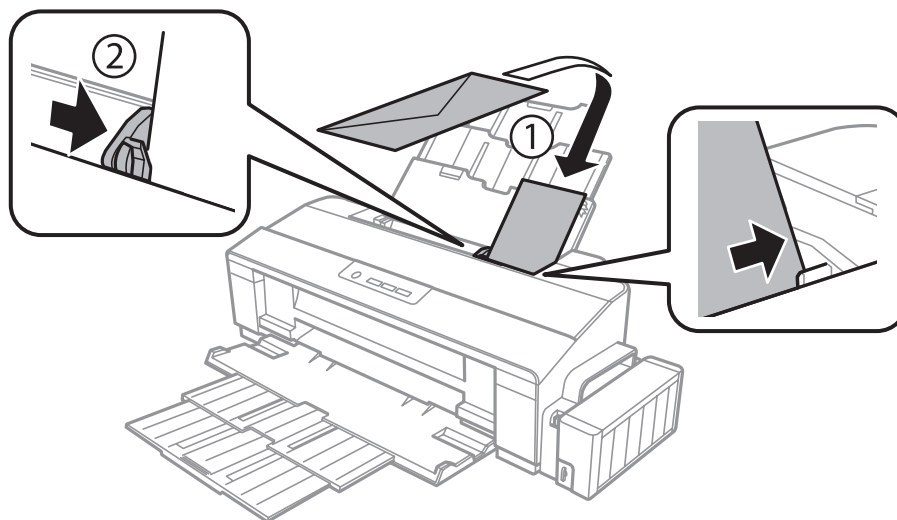


## Manipularea hârtiei

- 2** Glisați ghidajul de margine către stânga.



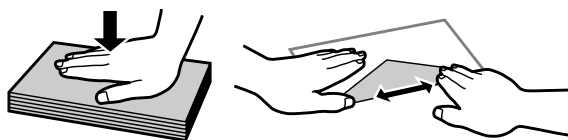
- 3** Încărcați plicurile cu partea îngustă înainte și clapa de închidere în jos, împingându-le către partea dreaptă a alimentatorului de hârtie spate. Împingeți ghidajul de margine către marginea stângă a hârtiei, dar fără să forțați.



## Manipularea hârtiei

**Notă:**

- Grosimea și capacitatea de pliere a plicurilor variază în limite foarte largi. Dacă grosimea totală a teancului de plicuri depășește limita marcată pentru hârtia normală, apăsați pe plicuri pentru a le aplatiza înainte de a le încărca. În cazul în care calitatea tipăririi scade la încărcarea unui teanc de plicuri, încărcăți plicurile câte unul.
- Nu utilizați plicuri curbate sau pliate.
- Aplatizați plicurile și clapele înainte de încărcare.



- Aplatizați marginea din față a plicului înainte de încărcare.
- Evitați utilizarea plicurilor prea subțiri, deoarece acestea se pot curba în timpul tipăririi.
- Aliniați marginile plicurilor înainte de a le încărca.

---

# Tipărirea

---

## Driverul imprimantei și Status Monitor

Driverul imprimante permite selectarea a diverse setări pentru obținerea rezultatelor optime la tipărire. Programul Status Monitor și programele utilitare ale imprimantei vă ajută să verificați imprimanta și să asigurați condiția optimă de funcționare.

**Notă pentru Windows utilizatori:**

- ❑ *Driverul imprimantei dumneavoastră găsește și instalează automat ultima versiune a programului driverului imprimantei de pe situl Epson. Dați clic pe butonul **Software Update (Actualizare software)** din fereastra de **Maintenance (Întreținere)** a driverului de imprimantă și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă butonul nu apare în fereastra **Maintenance (Întreținere)**, indicați cu mouse-ul **All Programs (Toate programele)** sau **Programs (Programe)** în meniul Start din Windows și căutați în folderul **EPSON**.*
- ❑ *Dacă doriți să modificați limba driverului, din fereastra de setare **Language (Limbă)** selectați limba pe care doriți să o folosiți, care se află în fereastra **Maintenance (Întreținere)** a driverului. În funcție de locație, această funcție s-ar putea să nu fie disponibilă.*

---

## Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows

Puteți accesa driverul de imprimantă din majoritatea aplicațiilor Windows, din meniul Windows Start sau din taskbar (bară de activități).

Pentru efectuarea setărilor valabile doar pentru aplicația utilizată, accesați driverul imprimantei din aplicația respectivă.

Pentru a face setările ce se potrivesc tuturor aplicațiilor Windows, accesați driverul de imprimantă aflat pe desktop sau pe taskbar (bara de activități).

Consultați secțiunile următoare pentru accesarea driverului imprimantei.

**Notă:**

*Capturile de ecran pentru ferestrele driverului de imprimantă folosite în Ghidul utilizatorului sunt preluate din sistemul de operare Windows 7.*

### Din aplicațiile Windows

- 1** Dați clic pe **Print (Imprimare)** sau **Print Setup (Inițializare imprimare)** din meniul File (Fișier).
- 2** În fereastra care apare dați clic pe **Printer (Imprimantă)**, **Setup (Instalare)**, **Options (Opțiuni)**, **Preferences (Preferințe)** sau **Properties (Proprietăți)**. (În funcție de aplicație, poate fi necesar să faceți clic pe unul sau mai multe din aceste butoane.)

## Tipărirea

### De pe desktop

- ❑ **Windows 8:**  
 Selectați **Desktop, Settings (bara Setări)** și **Control Panel (Panou de control)**. Apoi selectați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**. Dați clic dreapta pe produs sau apăsați și țineți apăsat produsul, iar apoi selectați **Printing preferences (Preferințe imprimare)**.
- ❑ **Windows 7:**  
 Dați clic pe butonul start și selectați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**. Apoi dați clic dreapta pe imprimantă și selectați **Printing preferences (Preferințe imprimare)**.
- ❑ **Windows Vista:**  
 Dați clic pe butonul start, selectați **Control Panel (Panou de control)** și apoi selectați **Printer (Imprimantă)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**. Apoi selectați produsul (imprimanta) și dați clic pe **Select printing preferences (Selectare preferințe imprimare)**.
- ❑ **Windows XP:**  
 Dați clic pe **Start, Control Panel (Panou de control), (Printers and Other Hardware (Imprimante și alte componente hardware))**, apoi **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**. Selectați produsul, apoi dați clic pe **Printing Preferences (Preferințe imprimare)** din meniul File (Fișier).


### Din pictograma (icoana) de acces rapid de pe taskbar (bară de activități)

Dați clic dreapta pe icoana produsului de pe taskbar (bară de activități) și apoi selectați **Printer Settings (Setări imprimantă)**.

Pentru a adăuga o icoană de acces rapid la Windows taskbar (bară de activități), mai întâi accesați driverul imprimantei din meniul Start, precum am amintit mai sus. Apoi, faceți clic pe fila **Maintenance (Întreținere)** și pe butonul **Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)**. În fereastra Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare), bifați caseta de selectare **Shortcut Icon (Pictograma comenzii rapide)**.

### Obținerea informațiilor prin sistemul de asistență online

În fereastra driverului imprimante, încercați una din procedurile următoare.

- ❑ Dați clic dreapta pe element, apoi clic pe **Help (Ajutor)**.
- ❑ Dați clic pe butonul  din partea din dreapta sus a ferestrei, apoi faceți clic pe element (numai la Windows XP).

---

## Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X

Tabelul de mai jos descrie modul de accesare a dialogului driverului imprimantei.

Casetă de dialog	Mod de accesare
Page Setup (Configurare pagină)	Dați clic pe <b>Page Setup (Configurare pagină)</b> din meniul File (Fișier) al aplicației curente. <i>Notă:</i> <i>În funcție de aplicația dumneavoastră, meniul Page Setup (Configurare pagină) ar putea să nu apară în meniul File (Fișier).</i>
Print (Tipărire)	Dați clic pe <b>Print (Tipărire)</b> din meniul File (Fișier) al aplicației curente.

## Tipărirea

Epson Printer Utility 4	<p>Pentru <b>Mac OS X 10.9, 10.8</b> sau <b>10.7</b> dați clic pe <b>System Preferences (Preferințe sistem)</b> din meniul Apple și apoi dați clic pe <b>Printers &amp; Scanners (Imprimante &amp; Scanere)</b> (la Mac OS X 10.9) sau <b>Print &amp; Scan (Imprimare &amp; Scanare)</b> (la Mac OS X 10.8 sau 10.7). Selectați produsul dvs. din caseta-listă Printers (Imprimante), dați clic pe <b>Options &amp; Supplies (Opțiuni &amp; Echipamente), Utility (Utilitar)</b> și apoi clic pe <b>Open Printer Utility (Deschide utilitar imprimantă)</b>.</p> <p>Pentru Mac OS X 10.6, faceți clic pe <b>System Preferences (Preferințe sistem)</b> în meniul Apple și apoi faceți clic pe <b>Print &amp; Fax (Imprimare &amp; Fax)</b>. Selectați produsul dvs. din caseta-listă Printers (Imprimante), dați clic pe <b>Options &amp; Supplies (Opțiuni &amp; Echipamente), Utility (Utilitar)</b> și apoi clic pe <b>Open Printer Utility (Deschide utilitar imprimantă)</b>.</p> <p>Pentru Mac OS X 10.5, faceți clic pe <b>System Preferences (Preferințe sistem)</b> în meniul Apple și apoi faceți clic pe <b>Print &amp; Fax (Imprimare &amp; Fax)</b>. Selectați produsul dvs. din caseta-listă Printers (Imprimante), dați clic pe <b>Open Print Queue (Deschide comenzi de imprimare în așteptare)</b> și apoi clic pe butonul <b>Utility (Utilitar)</b>.</p>
-------------------------	--

## Operațiuni de bază

### Tipărirea de bază

**Notă:**

- Capturile de ecran din acest manual pot să difere în funcție de model.
- Înainte de imprimare încărcați hârtia corespunzător.
  - ➔ „Încărcarea hârtiei” la pagina 17
  - ➔ „Încărcarea plicurilor” la pagina 19
- Consultați secțiunea de mai jos pentru zona ce poate fi tipărită.
  - ➔ „Zona care poate fi tipărită” la pagina 76
- După finalizarea setărilor, tipăriți un exemplar de test și examinați rezultatul înainte de tipărirea unei comenzi complete.

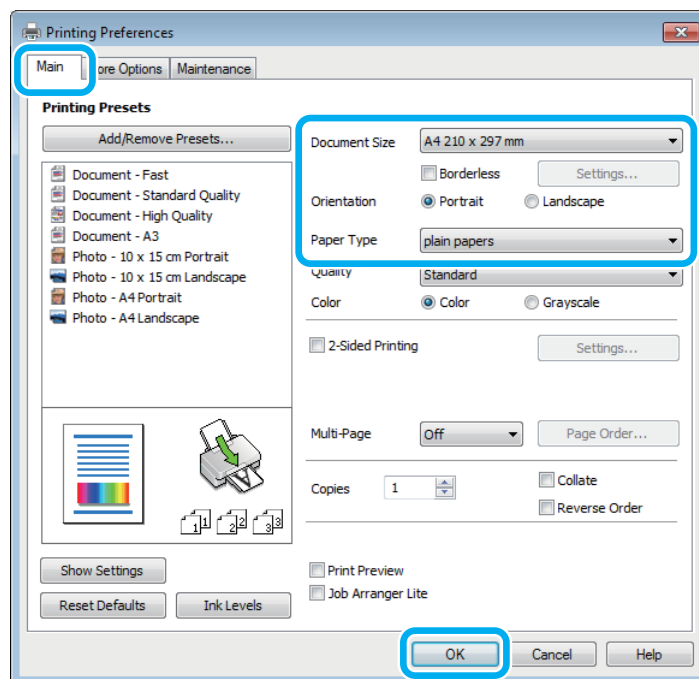
### Setările de bază ale imprimantei pentru Windows

- 1** Deschideți fișierul pe care doriți să-l tipăriți.



## Tipărirea

- 2** Accesați setările de imprimantă.  
 ➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22



**Notă:**

Această captură de ecran reprezintă driverul de imprimantă de la modelul L1800. Imprimarea fără margini nu este posibilă la modelul L1300.

- 3** Faceți clic pe fila **Main (Principal)**.
- 4** Selectați setarea Document Size (Dimensiuni document) adecvată. Puteți defini, de asemenea, un format de hârtie particularizat. Pentru detalii, consultați sistemul de asistență online.
- 5** L1300:  
Treceți la pasul 6.

L1800:

Bifați **Borderless (Fără margini)**, pentru a imprima fotografiile fără margini.

➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13

Dacă vreți să controlați cantitatea de imagine ce trece dincolo de marginea hârtiei, dați clic pe butonul **Setări (Settings)**, selectați **Extindere automată (Auto Expand)** pentru Metodă de mărire (Method of Enlargement), iar apoi ajustați cursorul **Grad de mărire (Amount of Enlargement)**.

- 6** Selectați opțiunea **Portrait (Portret)** (orientare pe verticală) sau **Landscape (Peisaj)** (orientare pe orizontală) pentru modificarea orientării exemplarului tipărit.

**Notă:**

Select **Landscape (Peisaj)** când tipăriți plicuri.

## Tipărirea

- 7** Selectați setarea Paper Type (Tip hârtie) adecvată.  
 ➔ „Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16

**Notă:**

Calitatea tipăririi se reglează automat pentru selecția Paper Type (Tip hârtie).

- 8** Pentru închiderea ferestrei cu setările imprimantei, dați clic pe **OK**.

**Notă:**

Pentru a modifica setările avansate, consultați secțiunea relevantă.

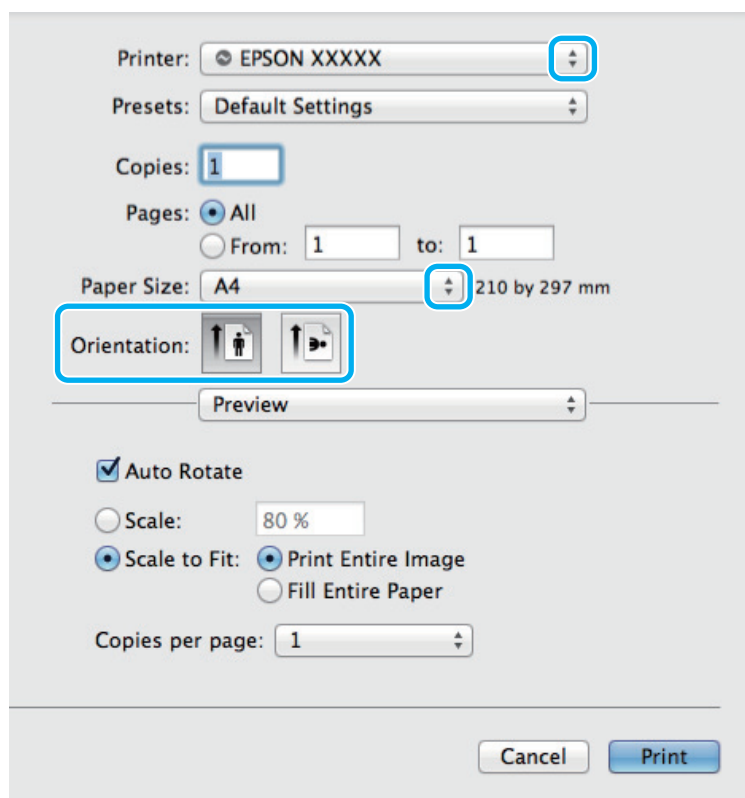
- 9** Tipăriți fișierul.

## Setările de bază ale imprimantei pentru Mac OS X

**Notă:**

În această secțiune, capturile de ecran ale ferestrelor driverului imprimantei sunt realizate folosind Mac OS X 10.7.

- 1** Deschideți fișierul pe care doriți să-l tipăriți.
- 2** Accesați caseta de dialog Print (Tipărire).  
 ➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23



## Tipărirea

**Notă:**

Dacă apare caseta de dialog simplificată, dați clic pe butonul **Show Details (Arată detaliile)** (la Mac OS X 10.9, 10.8 sau 10.7) sau pe butonul ▼ (la Mac OS X 10.6 sau 10.5), pentru a mări această casetă de dialog.

**3**

Selecțai produsul (imprimanta) pe care îl (o) folosiți ca setare pentru Printer (Imprimantă).

**Notă:**

În funcție de aplicație, este posibil să nu puteți selecta unele dintre elementele din această casetă de dialog. În acest caz, dați clic pe **Page Setup (Configurare pagină)** din meniul File (Fișier) al aplicației și apoi efectuați setările adecvate.

**4**

Selecțai setarea Paper Size (Format hârtie) adecvată.

**5**

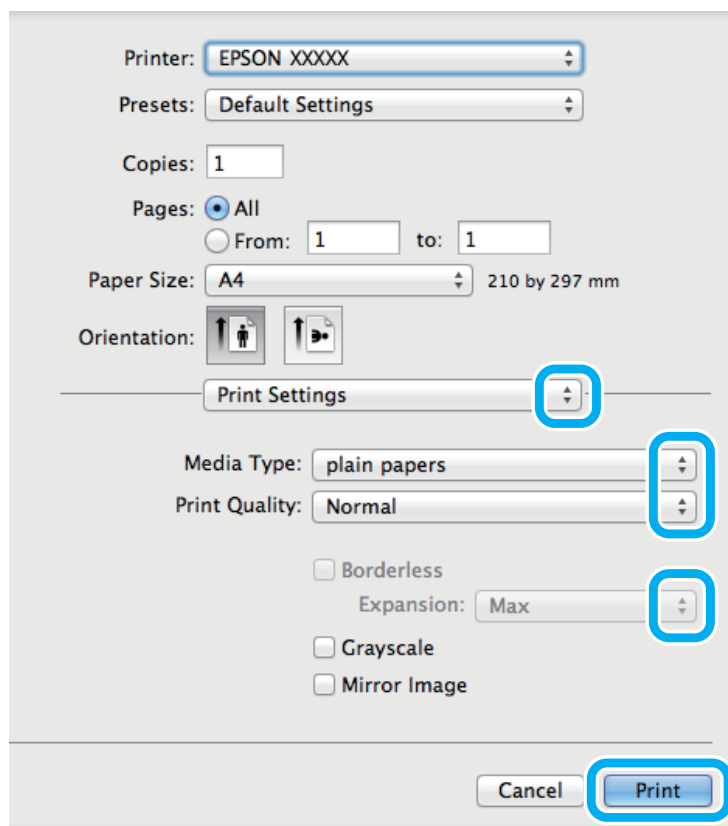
Selecțai setarea de Orientation (Orientare) corespunzătoare.

**Notă:**

Select Landscape (Peisaj) când tipăriți plicuri.

**6**

Selecțai **Print Settings (Setări tipărire)** din meniul contextual (pop-up).



**Notă:**

Această captură de ecran reprezintă driverul de imprimantă de la modelul L1800. Imprimarea fără margini nu este posibilă la modelul L1300.

## Tipărirea


- 7** Selectați setarea de Media Type (Tip media) corespunzătoare.  
➔ „Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16
- 8** L1300:  
Treceți la pasul 9.  
  
L1800:  
La imprimarea fără margini selectați setarea corespunzătoare pentru Extindere (Expansion), pentru a controla cantitatea de imagine care depășește marginile hârtiei.
- 9** Pentru pornirea tipăririi, dați clic pe **Print (Tipărire)**.

---

## Anularea tipăririi

Dacă este necesară anularea tipăririi, urmați instrucțiunile din secțiunea corespunzătoare de mai jos.

### Utilizarea butonului produsului (imprimantei)

Apăsăți butonul , pentru a anula o comandă de tipărire în curs.

### Pentru Windows

**Notă:**

*Nu puteți anula o comandă de tipărire care a fost trimisă complet la imprimantă. În acest caz, anulați comanda de tipărire utilizând imprimanta.*

- 1** Accesați EPSON Status Monitor 3.  
➔ „Pentru Windows” la pagina 62
- 2** Dați clic pe butonul **Print Queue (Coadă tipărire)**. Apare Windows Spooler (Derulator Windows).
- 3** Dați clic dreapta pe sarcina pe care vreți să o anulați și apoi selectați **Cancel (Revocare)**.

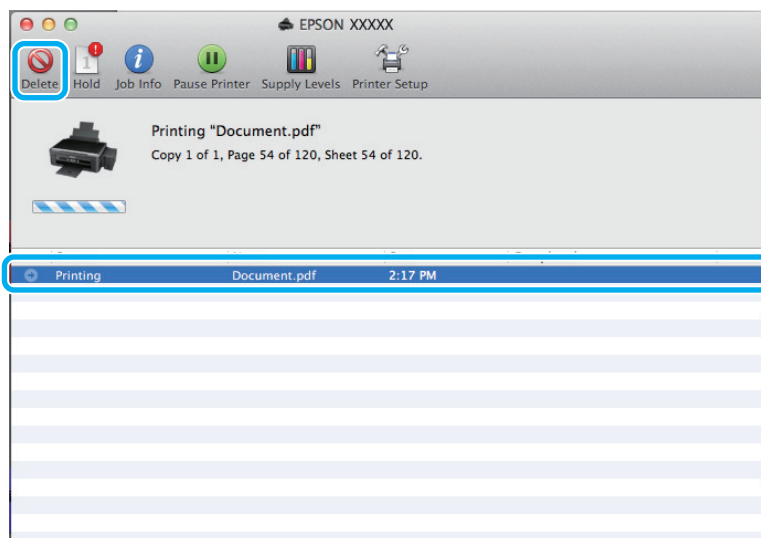
### Pentru Mac OS X

Urmați etapele de mai jos pentru anularea unei comenzi de tipărire.


- 1** Dați clic pe icoana (pictograma) produsului dvs. din Dock.
- 2** În lista Document Name (Nume document), selectați documentul în curs de tipărire.

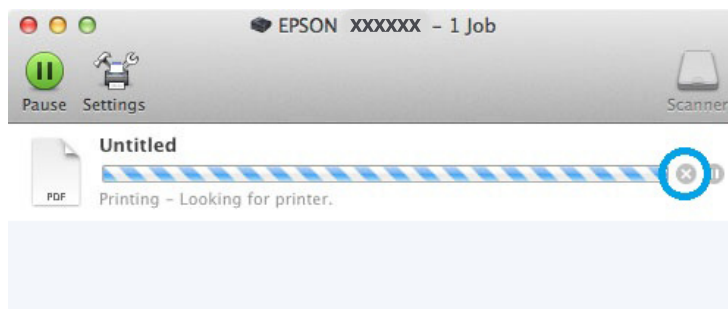
## Tipărirea

- 3** Pentru anularea tipăririi, dați clic pe butonul **Delete (Ștergere)**.



Pentru Mac OS X 10.9 sau 10.8:

Dați clic pe butonul , pentru a anula comanda de tipărire.



## Alte opțiuni

### Cum să tipărim ușor fotografiile



Epson Easy Photo Print permite încadrarea și tipărirea imaginilor digitale pe diverse tipuri de hârtie. Instrucțiunile pas cu pas din fereastră permit previzualizarea imaginilor tipărite și obținerea efectelor dorite fără necesitatea efectuării de setări dificile.

Utilizând funcția Quick Print (Imprimare rapidă), puteți efectua tipărirea printr-un simplu clic cu setările definite de dumneavoastră.

## Tipărirea

**Notă:**

Acest software este disponibil doar la modelul L1800.

### Pornirea Epson Easy Photo Print

#### **Pentru Windows**

- Dați dublu clic pe icoana (pictograma) **Epson Easy Photo Print** aflată pe desktop.
- **Pentru Windows 8:**  
Dați clic dreapta pe fereastra **Start**, sau cu degetele trageți de la marginea inferioară sau superioară a ferestrei **Start**, iar apoi selectați **All apps (Toate aplicațiile)** și de acolo **Easy Photo Print** din **Epson Software**.

#### **Pentru Windows 7 și Vista:**

Dați clic pe butonul start, mergeți cu cursorul pe **All Programs (Toate programele)**, dați clic pe **Epson Software** și apoi clic pe **Easy Photo Print**.

#### **Pentru Windows XP:**

Dați clic pe **Start**, mergeți cu cursorul pe **All Programs (Toate programele)**, apoi pe **Epson Software** și apoi dați clic pe **Easy Photo Print**.

#### **Pentru Mac OS X**

Dați dublu clic pe folderul **Applications (Aplicații)** din hard discul Mac OS X, apoi pe rând dați dublu clic pe folderele **Epson Software** și **Easy Photo Print** și la urmă dați dublu clic pe icoana **Easy Photo Print**.

---

## Presetările produsului (numai pentru Windows)

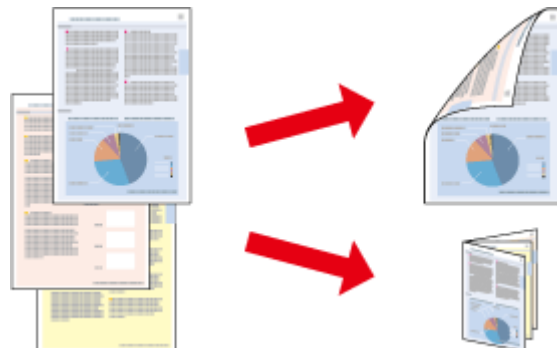
Presetările pentru driverul imprimantei facilitează imprimarea. Puteți crea propriile tipare de presetare.

### Setări de imprimantă la Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 2 Selectați o Printing Presets (Presetări tipărire) din fila (tabul) Main (Principal). Setările de produs sunt automat ajustate la valorile afișate în fereastra contextuală.

## Imprimare pe 2 fețe (doar la Windows)

Folosiți driverul imprimantei pentru a imprima pe ambele fețe ale hârtiei.



Sunt disponibile două tipuri de tipărire pe 2 fețe: broșură standard și broșură pliată.

2-sided printing (imprimare pe 2 fețe) este disponibilă numai pentru următoarele tipuri și formate de hârtie.

Hârtie	Format
Hârtie normală	Legal, Letter, A3, A4, B4, B5, A5, A6, format definit de utilizator
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hârtie albă strălucitoare pentru imprimantă cu jet de cerneală)	A4
Epson Double-Sided Matte Paper (Hârtie mată cu imprimare pe ambele fețe)	A4

### Notă:

- Această funcție nu este disponibilă pentru Mac OS X.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la unele setări.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă când imprimanta este accesată prin rețea sau este utilizată ca imprimantă partajată.
- Capacitatea de încărcare diferă la tipărirea duplex.  
➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13
- Folosiți numai tipuri de hârtie adecvate pentru 2-sided printing (imprimare pe 2 fețe). În caz contrar, este posibilă deteriorarea calității tipăririi.
- În funcție de hârtie și de cantitatea de cerneală utilizată pentru tipărirea textului și a imaginilor, este posibil ca cerneala să traverseze coala de hârtie.
- Suprafața colii de hârtie poate fi murdărită în timpul 2-sided printing (imprimare pe 2 fețe).
- Această funcție este disponibilă doar dacă EPSON Status Monitor 3 este activat. Pentru a activa monitorizarea stării, accesați driverul imprimantei și faceți clic pe fila **Maintenance (Întreținere)** și apoi pe butonul **Extended Settings (Setări extinse)**. În fereastra **Extended Settings (Setări extinse)**, bifați caseta de selectare **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activare EPSON Status Monitor 3)**.

## Tipărirea

### Setări de imprimantă la Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 2 Bifați caseta de selectare **2-Sided Printing (Tipărire duplex)**.
- 3 Dați clic pe **Settings (Parametrii)** și faceți setările corespunzătoare.

**Notă:**

*Dacă doriți să imprimați o broșură pliantă, selectați **Booklet (Broșură)**.*

- 4 Bifați celelalte setări și imprimați.

**Notă:**

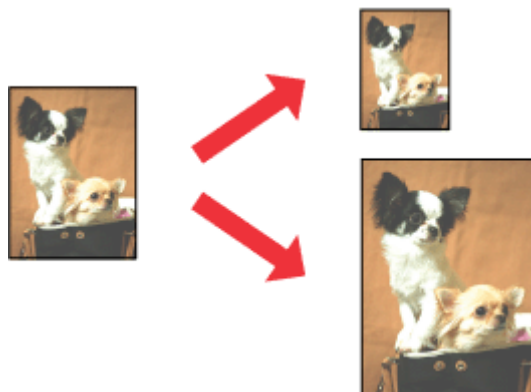
*Marginea de legare reală poate diferi de setările specificate în funcție de aplicație. Experimentați cu câteva coli pentru a examina rezultatele reale înainte de tipărirea întregii comenzi de tipărire.*

*Înainte de reîncărcării hârtiei, asigurați-vă că cerneala s-a uscat complet.*

---

### Adaptare la tipărire de pagină

Permite mărirea sau reducerea automată a dimensiunilor documentului pentru a se încadra în dimensiunile hârtiei selectate din driverul imprimantei.



**Notă:**

*Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la unele setări.*

### Setări de imprimantă la Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22



## Tipărirea

- 2 Selectați **Reduce/Enlarge Document (Micșorare/Mărire document)** și **Fit to Page (Adaptare la format pagină)** din fila (tabul) **More Options (Mai multe opțiuni)** și apoi din **Output Paper (Rezultat tipărire)** selectați dimensiunea hârtiei folosite.
- 3 Bifați celelalte setări și imprimați.

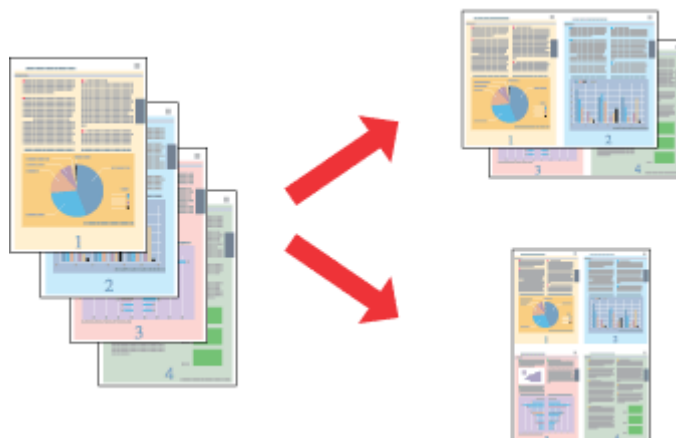
### Setări de imprimantă la Mac OS X

- 1 Accesați caseta de dialog **Print (Tipărire)**.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- 2 Selectați **Scale to fit paper size (Scalați pentru ajustarea dimensiunii hârtiei)** pentru **Destination Paper Size (Dimensiune hârtie de tipărit)** din panoul **Paper Handling (Manipulare hârtie)** și alegeți dimensiunea dorită a hârtiei din meniul contextual (pop-up).
- 3 Bifați celelalte setări și imprimați.

---

### Tipărirea Pages per sheet (Pagini pe foaie)

Permite folosirea driverului de imprimantă pentru tipărirea a două sau patru pagini pe o singură coală de hârtie.



**Notă:**

*Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la unele setări.*

### Setări de imprimantă la Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 2 Selectați **2-Up (2 pe o foaie)** sau **4-Up (4 pe o foaie)** ca **Multi-Page (Pagini multiple)** din tabul **Main (Principal)**.
- 3 Dați clic pe **Page Order (Ordine pagini)** și faceți setările corespunzătoare.

## Tipărirea

- 4 Bifați celelalte setări și imprimați.

### Setări de imprimantă la Mac OS X

- 1 Accesați caseta de dialog Print (Tipărire).  
➔ [„Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23](#)
- 2 Selectați numărul dorit de Pages per Sheet (Pagini pe foaie) și Layout Direction (Setare aspect) (ordinea paginilor) din panoul Layout (Aspect).
- 3 Bifați celelalte setări și imprimați.

# Partajarea produsului pentru imprimare

## Configurare pentru Windows

Aceste instrucțiuni vă informează asupra modului de configurare a imprimantei pentru a putea fi partajată cu alți utilizatori din rețea.

Mai întâi, veți configura imprimanta ca imprimantă partajată pe calculatorul conectat direct la aceasta. Apoi veți adăuga imprimanta pe fiecare calculator din rețea ce o va accesa.

**Notă:**

- Aceste instrucțiuni sunt destinate exclusiv rețelelor mici. Pentru partajarea imprimantei într-o rețea mare, consultați administratorul de rețea.
- Capturile de ecran din secțiunea următoare se referă la Windows 7.

## Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată

**Notă:**

- Pentru a seta produsul ca imprimantă partajată în Windows 8, 7 sau Vista, trebuie să aveți un cont cu privilegii de administrator și o parolă pentru a vă autentifica (loga) ca utilizator obișnuit.
- Pentru a seta produsul ca imprimantă partajată în Windows XP, trebuie să vă autentificați în contul Computer Administrator (Administrator computer).

Urmați etapele de mai jos pe calculatorul conectat direct la imprimantă:

**1****Windows 8:**

Selecționați **Desktop, Settings (bara Setări)** și **Control Panel (Panou de control)**. Apoi selecționați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**.

**Windows 7:**

Dați clic pe butonul start și selecționați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**.

**Windows Vista:**

Dați clic pe butonul start, selecționați **Control Panel (Panou de control)** și apoi selecționați **Printer (Imprimantă)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**.

**Windows XP:**

Faceți clic pe **Start** și selecționați **Control Panel (Panou de control)**, iar apoi selecționați **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** din categoria **Printers and Other Hardware (Imprimante și alte componente hardware)**.

**2****Windows 8 și 7:**

Dați clic dreapta pe produs sau apăsați și țineți apăsat produsul, iar apoi selecționați **Printer properties (Proprietăți imprimantă)** și de acolo selecționați **Sharing (Partajare)**. Apoi dați clic pe butonul **Change Sharing Options (Modificare opțiuni partajare)**.

**Windows Vista:**

Dați clic dreapta pe pictograma (icoana) imprimantei, apoi dați clic pe **Sharing (Partajare)**. Faceți clic pe butonul **Change sharing options (Modificare opțiuni partajare)** și apoi pe **Continue (Continuare)**.

## Tipărirea

### Windows XP:

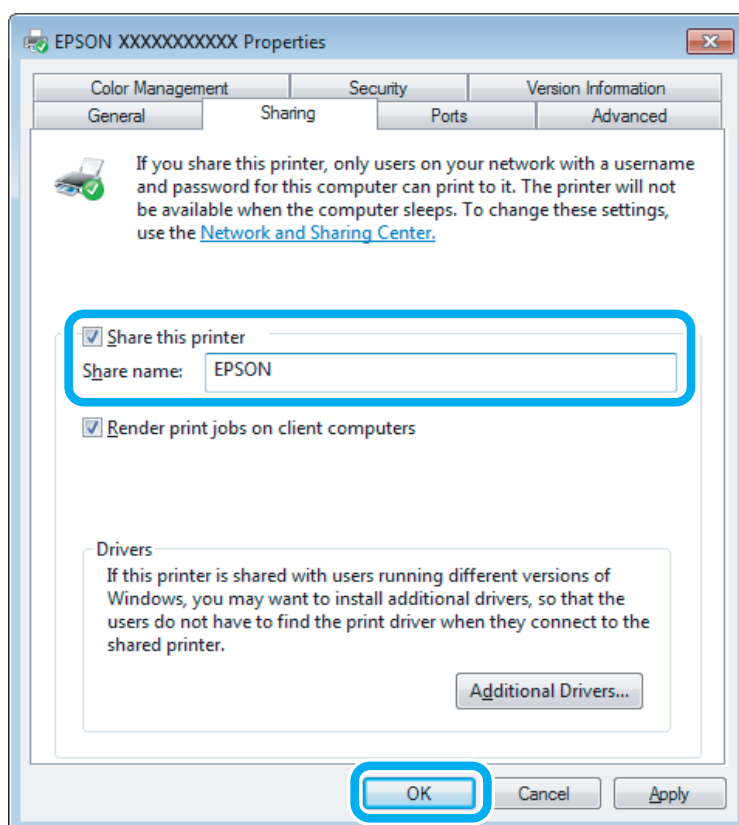
Dați clic dreapta pe pictograma (icoana) imprimantei, apoi clic pe **Sharing (Partajare)**.

**3**

Selectați **Share this printer (Partajează această imprimantă)**, apoi introduceți un nume pentru partajare.

**Notă:**

*Nu utilizați spații sau cratime în numele de partajare.*



Dacă doriți să descărcați automat drivere de imprimantă pentru calculatoarele pe care rulează versiuni diferite de Windows, faceți clic pe **Additional Drivers (Drivere suplimentare)** și selectați mediul și sistemul de operare ale celorlalte calculatoare. Dați clic pe **OK**, apoi introduceți discul cu programul produsului.

**4**

Faceți clic pe **OK** sau **Close (Închidere)** (dacă ați instalat drivere suplimentare).

## Adăugarea imprimantei pe alte calculatoare din rețea

Urmați aceste etape pentru adăugarea imprimantei pe fiecare calculator din rețea ce o va accesa.

**Notă:**

*Imprimanta trebuie să fie configurată ca imprimantă partajată pe calculatorul la care este conectată înainte de a putea fi accesată de la un alt calculator.*

➔ *„Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată” la pagina 35.*

## Tipărirea

1

### Windows 8:

Selecționați **Desktop, Settings (bara Setări)** și **Control Panel (Panou de control)**. Apoi selecționați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**.

### Windows 7:

Dați clic pe butonul start și selecționați **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**.

### Windows Vista:

Dați clic pe butonul start, selecționați **Control Panel (Panou de control)** și apoi selecționați **Printer (Imprimantă)** din categoria **Hardware and Sound (Hardware și sunete)**.

### Windows XP:

Faceți clic pe **Start** și selecționați **Control Panel (Panou de control)**, iar apoi selecționați **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** din categoria **Printers and Other Hardware (Imprimante și alte componente hardware)**.

2

### Windows 8, 7 și Vista:

Dați clic pe butonul **Add a printer (Adăugare imprimantă)**.

### Windows XP:

Faceți clic pe butonul **Add a printer (Adăugare imprimantă)**. Este afișat programul expert Add Printer Wizard (Expert adăugare imprimantă). Faceți clic pe butonul **Next (Următorul)**.

3

### Windows 8:

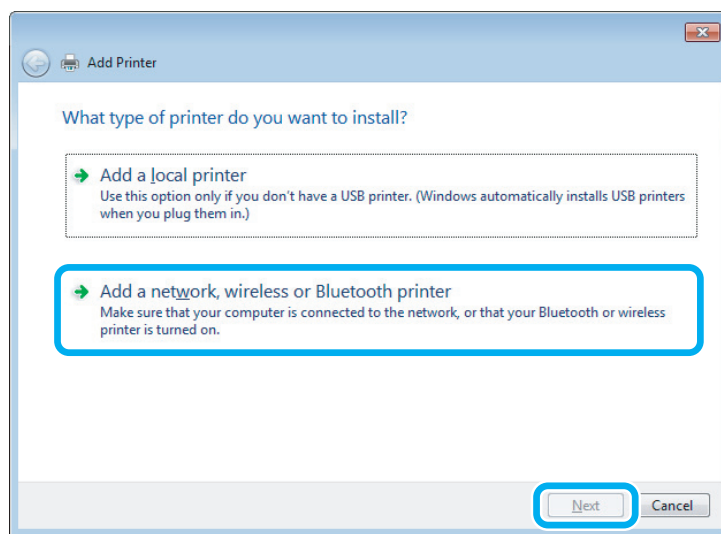
Treceți la pasul 4.

### Windows 7 și Vista:

Faceți clic pe **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Adăugare imprimantă de rețea, fără fir sau Bluetooth)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.

### Windows XP:

Selecționați **A network printer, or a printer attached to another computer (Imprimantă din rețea sau imprimantă atașată unui alt computer)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.



4

Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a selecta imprimanta pe care doriți să o folosiți.

## Tipărirea

**Notă:**

În funcție de sistemul de operare și de configurația calculatorului la care este conectată imprimanta, aplicația Add Printer Wizard (Expert adăugare imprimantă) vă poate solicita instalarea driverului de imprimantă de pe discul CD-ROM cu programul imprimantei. Faceți clic pe butonul **Have Disk (Disc disponibil)** și urmați instrucțiunile afișate.

---

## Configurare pentru Mac OS X

Pentru a instala produsul pe o rețea Mac OS X, folosiți setarea Printer Sharing (Partajare imprimantă). Consultați documentația Macintosh pentru detalii.

## Informații despre sticlele de cerneală

# Informații despre sticlele de cerneală

Cu aceste produse, puteți folosi următoarele sticle de cerneală:

Produs	Sticle de cerneală	Coduri de produs
L1300	Black (Negru)	T6641
	Cyan	T6642
	Magenta	T6643
	Yellow (Galben)	T6644

Produs	Sticle de cerneală	Coduri de produs
L1800	Black (Negru)	T6731
	Cyan	T6732
	Magenta	T6733
	Yellow (Galben)	T6734
	Light Cyan (Cyan deschis)	T6735
	Light Magenta (Magenta deschis)	T6736

**Important:**

*Dacă folosiți altă cerneală originală decât cea specificată, la produs pot apărea defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanțiile Epson.*

**Notă:**

*Nu toate sticlele de cerneală sunt disponibile în toate regiunile.*

Culoare	L1300: Black (Negru), Magenta, Cyan, Yellow (Galben) L1800: Black (Negru), Magenta, Cyan, Yellow (Galben), Light Magenta (Magenta deschis), Light Cyan (Cyan deschis)
Temperatura	Depozitare: -20–40 °C (-4–104 °F) 1 lună la 40 °C (104 °F) Înghețare: * -16 °C (3,2 °F)

\* Cerneala se fluidizează și poate fi folosită după ce a fost ținută aproximativ 3 ore la o temperatură de 25 °C (77 °F).

---

# Reumplerea cu cerneală

---

## Instrucțiuni de siguranță pentru sticlele cu cerneală, măsuri de precauție și specificații

---

### Instrucțiuni de siguranță

Respectați instrucțiunile următoare la manipularea cernelii:

- Nu lăsați sticlele cu cerneală și unitatea cu rezervorul de cerneală la îndemâna copiilor. Nu lăsați copiii să bea din sticle sau să se joace cu sticlele sau cu capacele sticlelor de cerneală.
- Nu înclinați și nu agitați sticlele cu cerneală după ce acestea au fost desigilate; cerneala se poate scurge.
- Fiți atenți și nu atingeți cerneala în timp ce lucrați la rezervoarele de cerneală, desfaceți capacele sticlelor sticlele cu cerneală deschise sau capacele sticlelor.  
Dacă cerneala intră în contact cu pielea, spălați temeinic zona afectată cu apă și săpun.  
Dacă cerneala intră în contact cu ochii, clătiți imediat cu apă. Dacă starea de disconfort sau problemele de vedere persistă după o clătire temeinică, solicitați imediat asistență medicală.  
Dacă cerneala pătrunde în gura dvs., scuipați-o imediat și consultați imediat un medic.

---

### Măsuri de precauție la efectuarea operației de reumplere cu cerneală a rezervoarelor

Citiți toate instrucțiunile din această secțiune înainte de a începe operația de reumplere cu cerneală a rezervoarelor.

- Utilizați sticle de cerneală având codul corect pentru acest produs.  
➔ [„Informații despre sticlele de cerneală” la pagina 39](#)
- Epson recomandă utilizarea sticlelor Epson originale cu cerneală. Epson nu poate garanta calitatea sau siguranța funcțională a cernelii neoriginale. Utilizarea cernelii neoriginale poate produce daune ce nu sunt acoperite de garanțiile Epson și, în anumite circumstanțe, poate determina funcționarea defectuoasă a imprimantei.
- Utilizarea altor produse care nu sunt produse de Epson poate produce daune ce nu sunt acoperite de garanțiile Epson și, în anumite circumstanțe, poate determina funcționarea defectuoasă a produsului.
- Acest produs necesită manipularea cu atenție a cernelii. Cerneala poate sări în timp ce umpleți sau reumpleți rezervoarele cu cerneală. Dacă cerneala intră în hainele sau pe lucrurile dumneavoastră, este posibil să nu mai iasă la spălat.
- Pentru a asigura performanța optimă a capului de tipărire, o cantitate mică de cerneală este consumată din toate cartușele nu numai în timpul imprimării, dar și în timpul efectuării operațiilor de întreținere cum ar fi curățarea capului de tipărire.



## Reumplerea cu cerneală

- ❑ Nu deschideți ambalajul în care se află sticla de cerneală decât în momentul în care sunteți gata să reumpleți rezervorul. Sticla cu cerneală este ambalată în vid pentru a își păstra caracteristicile. Dacă lăsați o sticlă cu cerneală dezambalată o perioadă îndelungată înainte de utilizare, este posibil să nu puteți tipări în condiții normale.
- ❑ Dacă oricare dintre rezervoarele de cerneală nu este umplut până la linia inferioară, reumpleți rezervorul cât mai repede. Utilizarea în continuare a produsului în timp ce nivelul cernelii se află sub linia inferioară marcată pe rezervoare, poate duce la defectarea produsului.
- ❑ După aducerea unei sticle de cerneală în interior dintr-un loc de depozitare rece, permiteți încălzirea cartușului la temperatura camerei timp de minim trei ore înainte de utilizarea acestuia.
- ❑ Depozitați sticlele cu cerneală într-un loc întunecat și rece.
- ❑ Depozitați sticlele cu cerneală în același mediu ca și produsul. La depozitarea sau transportul sticlelor cu cerneală după ce aceasta a fost desigilată, nu înclinați sticla și nu o supuneți la impacturi sau la schimbări de temperatură. În caz contrar, cerneala se poate scurge, chiar în cazul în care capul de pe sticlă este bine strâns. Păstrați sticla cu cerneală în poziție verticală în timp ce strângeți capacul și luați măsurile necesare pentru a preveni scurgerea cernelii în timpul transportului.

---

## Specificațiile de pe sticla cu cerneală

- ❑ Epson recomandă utilizarea sticlelor de cerneală înainte de data imprimată pe ambalaj.
- ❑ Sticlele de cerneală ambalate împreună cu produsul sunt utilizate parțial în timpul instalării inițiale. Pentru producerea unor materiale tipărite de calitate superioară, capul de tipărire al imprimantei va fi încărcat complet cu cerneală. Acest proces consumă o cantitate de cerneală și, ca urmare, aceste sticle pot tipări mai puține pagini în comparație cu următoarele sticle de cerneală.
- ❑ Consumurile indicate pot varia în funcție de imaginile pe care le tipăriți, tipul de hârtie folosit, frecvența tipăririi și condițiile de mediu, precum temperatura.
- ❑ Cu toate că sticle cu cerneală pot conține materiale reciclabile, acest lucru nu afectează funcționarea sau performanțele produsului.
- ❑ La tipărirea monocromă sau în tonuri de gri, se pot utiliza cernelurile colorate în locul cernelii negre, în funcție de tipul de hârtie sau de setările calității de imprimare. Asta deoarece se utilizează un amestec de cerneluri colorate pentru a crea culoarea neagră.

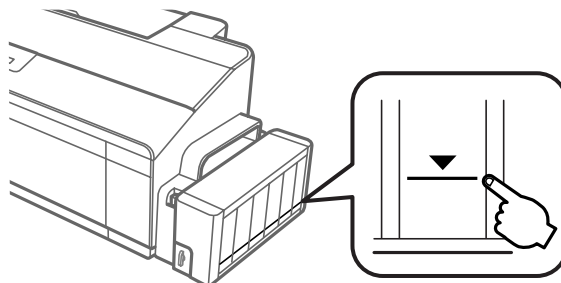
## Verificarea nivelurilor cernelii

Pentru a verifica cantitatea actuală a cernelii rămase, verificați vizual nivelurile de cerneală din rezervoarele produsului.

## Reumplerea cu cerneală

### ! Important:

- ❑ Dacă oricare dintre rezervoarele de cerneală nu este umplută până la linia inferioară, reumpleți până la linia superioară a rezervorului. Utilizarea în continuare a produsului în timp ce nivelul cernelii se află sub linia inferioară marcată pe rezervoare, poate duce la defectarea produsului.



- ❑ Modelul L1300 are două rezervoare de cerneală neagră. Asigurați-vă că cerneala din ambele rezervoare de cerneală este peste linia inferioară.

## Reumplerea rezervoarelor de cerneală

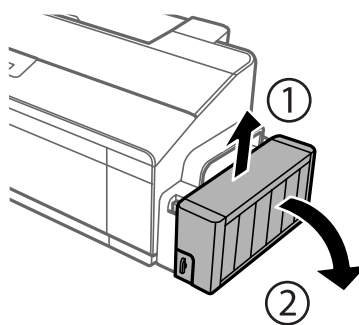
### Notă:

Figurile prezintă modul de reumplere a rezervorului de cerneală din partea extremă stângă. Totuși, instrucțiunile sunt aceleași pentru toate rezervoarele de cerneală.

Reumplerea cu cerneală se poate face oricând.

1

Deblocați unitatea cu rezervorul de cerneală de pe produs și așezați-o jos.

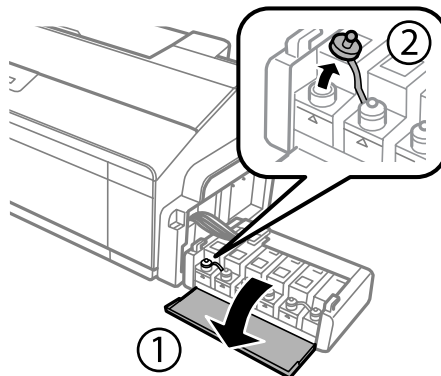


### Notă:

Nu scoateți tuburile.

## Reumplerea cu cerneală

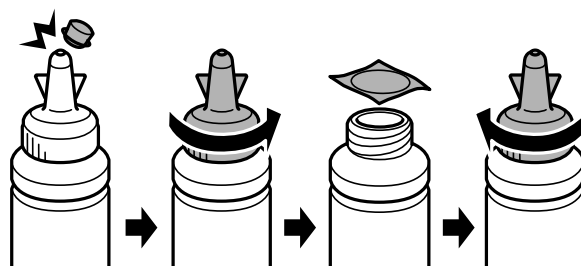
- 2** Deschideți capacul unității rezervorului de cerneală și scoateți capacul rezervorului de cerneală.



**Notă:**

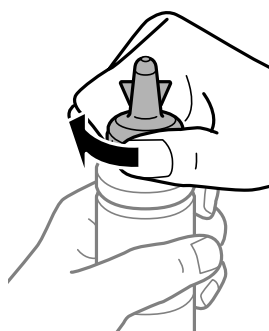
- Fiți atenți să nu improșați cu cerneală.
- Verificați dacă respectiva culoare a rezervorului de cerneală corespunde cu culoarea cernelii pe care doriți să o reumpleți.

- 3** Desfaceți capacul la partea de sus, scoateți capacul sticlei de cerneală, desigilați sticla și apoi instalați capacul.



**Important:**

Închideți bine capacul sticlei de cerneală; în caz contrar cerneala se poate scurge.

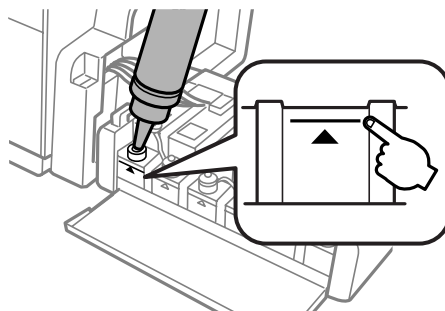


**Notă:**

Nu aruncați dopul de la partea de sus a capacului. Dacă după reumplerea rezervorului în sticlă mai rămâne cerneală, folosiți acest dop pentru a sigila capacul sticlei cu cerneală.

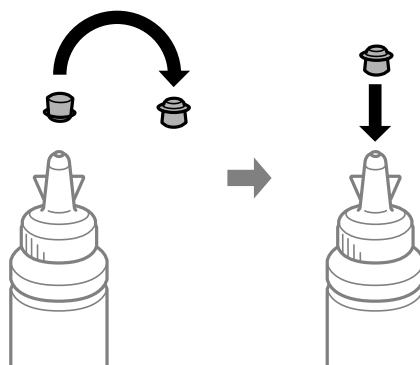
## Reumplerea cu cerneală

- 4** Reumpleți rezervorul de cerneală folosind culoarea corectă de cerneală până la linia superioară de pe rezervorul de cerneală.



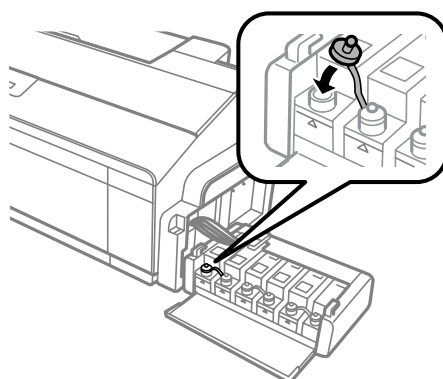
**Notă:**

- ❑ Dacă după umplerea rezervorului până la linia superioară, în sticlă mai rămâne cerneală, înșurubați bine capacul și depozitați sticla cu cerneală în poziție verticală pentru a o putea utiliza data viitoare.



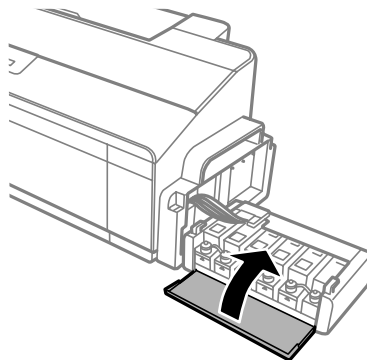
- ❑ În cazul modelului L1300, rezervorul de cerneală din partea extremă dreaptă este un rezervor fals. Modelul L1800 are șase rezervoare de cerneală.

- 5** Închideți bine capacul pe rezervorul de cerneală.

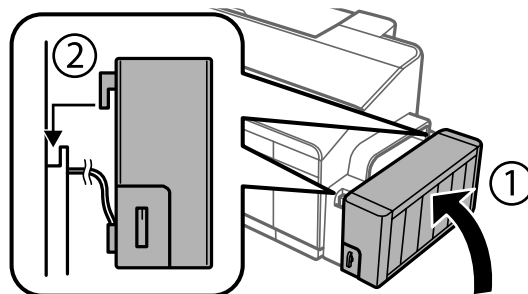


## Reumplerea cu cerneală

- 6** Închideți capacul unității cu rezervoarele de cerneală.



- 7** Fixați unitatea cu rezervoarele de cerneală pe produs folosind elementul de blocare.



---

# Întreținerea imprimantei și a software-ului

---

## Verificarea duzelor capului de tipărire

În cazul în care remarcați că exemplarul tipărit are un aspect neașteptat de estompat sau dacă lipsesc puncte, puteți identifica problema verificând duzele capului de tipărire.

Puteți verifica duzele capului de tipărire de la calculator prin folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză) sau de la imprimantă prin folosirea butoanelor.

---

## Folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză) la Windows

Pentru folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză), urmați pașii de mai jos.

- 1 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 2 Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate este încărcată hârtie format A4.
- 3 Dați clic dreapta pe icoana produsului de pe taskbar (bară de activități) și apoi selectați **Nozzle Check (Curățare duză)**.

În cazul în care pictograma imprimantei nu este afișată, consultați secțiunea următoare pentru a o adăuga.

➔ „Din pictograma (icoana) de acces rapid de pe taskbar (bară de activități)” la pagina 23

- 4 Urmați instrucțiunile afișate.

---



## Folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză) la Mac OS X

Pentru folosirea utilitarului Nozzle Check (Curățare duză), urmați pașii de mai jos.

- 1 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 2 Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate este încărcată hârtie format A4.
- 3 Accesați Epson Printer Utility 4.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- 4 Dați clic pe pictograma **Nozzle Check (Curățare duză)**.
- 5 Urmați instrucțiunile afișate.

## Folosirea panoului de control

Pentru a verifica duzele capetelor de tipărire folosind butoanele produsului, urmați pașii de mai jos.

- 1 Asigurați-vă că becurile nu indică erori.
- 2 Opriți produsul.
- 3 Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate este încărcată hârtie format A4 sau Letter.
- 4 În timp ce țineți apăsat butonul , apăsați butonul , pentru a porni produsul.
- 5 Când produsul este pornit, eliberați ambele butoane. Produsul imprimă modelul de verificare a duzelor.

Mai jos vă prezentăm două modele de verificare a duzelor.

Comparați calitatea hârtiei de testare imprimate cu modelele prezentate mai jos. Dacă nu există probleme privind calitatea de imprimare, cum ar fi spații sau segmente lipsă în rânduri, capul de tipărire funcționează corespunzător.



Dacă lipsesc segmente din rândurile imprimate, așa cum vă prezentăm mai jos, asta înseamnă duză de cerneală înfundată sau cap de tipărire nealiniat.



- ➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
- ➔ „Alinierea capului de tipărire” la pagina 49

## Curățarea capului de tipărire

În cazul în care remarcăți că exemplarul tipărit are un aspect neașteptat de estompat sau dacă lipsesc puncte, puteți rezolva aceste probleme curățând capul de tipărire, fapt ce vă va asigura de faptul că duzele furnizează cerneala în mod adecvat.

Puteți curăța duzele capului de tipărire de la calculator prin folosirea utilitarului Head Cleaning (Curățare cap) de la driverul imprimantei, sau de la produs prin folosirea butoanelor.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului

### Important:


- ❑ În timpul curățării capului nu deschideți capacul imprimantei, eventual opriți produsul. Dacă curățarea capului nu a fost finalizată, este posibil să nu puteți tipări (imprima).
- ❑ În cazul în care calitatea tipăririi nu s-a îmbunătățit după repetarea acestei proceduri de trei ori, opriți produsul și așteptați cel puțin douăsprezece ore. Apoi efectuați din nou operația de verificare a duzelor și, dacă este necesar, repetați curățarea capului. În cazul în care calitatea de imprimare tot nu s-a îmbunătățit, contactați serviciul de asistență Epson.

### Notă:

- ❑ Deoarece la curățarea capului de tipărire se utilizează o cantitate redusă de cerneală din toate rezervoarele, curățați capul de tipărire numai în cazul scăderii calității tipăririi; de exemplu, dacă materialul tipărit este neclar sau în cazul în care culorile sunt incorecte sau lipsesc.
- ❑ Folosiți mai întâi utilitarul Nozzle Check (Curățare duză) pentru a confirma necesitatea curățării capului de tipărire. Astfel economisiți cerneală.
- ❑ Când nivelul de cerneală este scăzut, există posibilitatea să nu puteți curăța capul de tipărire. Pregătiți o nouă sticlă cu cerneală.
- ❑ Pentru a menține nivelul calitativ al tipăririi, vă recomandăm să tipăriți în mod regulat câteva pagini.

## Folosirea utilitarului Head Cleaning (Curățare cap) la Windows

Pentru a curăța capul de tipărire folosind utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), urmați pașii de mai jos.


- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport este setat în poziția deblocată .
- 2 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 3 Dați clic dreapta pe icoana produsului de pe taskbar (bară de activități) și apoi selectați **Head Cleaning (Curățare cap)**.

În cazul în care pictograma imprimantei nu este afișată, consultați secțiunea următoare pentru a o adăuga.  
 ➔ „Din pictograma (icoana) de acces rapid de pe taskbar (bară de activități)” la pagina 23

- 4 Urmați instrucțiunile afișate.

## Folosirea utilitarului Head Cleaning (Curățare cap) la Mac OS X

Pentru a curăța capul de tipărire folosind utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), urmați pașii de mai jos.

- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport este setat în poziția deblocată .
- 2 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 3 Accesați Epson Printer Utility 4.  
 ➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23







## Întreținerea imprimantei și a software-ului

- 4 Dați clic pe pictograma **Head Cleaning (Curățare cap)**.
- 5 Urmați instrucțiunile afișate.

---

### Folosirea panoului de control

Pentru a curăța capul de tipărire folosind butoanele produsului, urmați pașii de mai jos.


- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport este setat în poziția deblocată .
- 2 Asigurați-vă că becurile nu indică erori.
- 3 Țineți apăsat butonul  timp de trei secunde.  
Produsul începe curățarea capului de tipărire, iar becul  începe să pâlpâie.
- 4 Când becul  nu mai pâlpâie, tipăriți un model de verificare a duzelor, pentru verificarea capului.  
➔ „Verificarea duzelor capului de tipărire” la pagina 46

### Alinierea capului de tipărire

Dacă remarcați o aliniere incorectă a liniilor verticale sau formarea incorectă a celor orizontale, puteți rezolva această problemă folosind utilitarul Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) din driverul de imprimantă.

Consultați secțiunea respectivă de mai jos.

**Notă:**

Nu apăsați butonul  pentru a anula imprimarea modelului de testare cu ajutorul utilitarului Alinierea capului de tipărire (Print Head Alignment).

---

### Folosirea utilitarului Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) la Windows

Pentru a alinia capul de tipărire folosind utilitarul Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire), urmați pașii de mai jos.

- 1 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 2 Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate este încărcată hârtie format A4.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului

- 3 Dați clic dreapta pe icoana produsului de pe taskbar (bară de activități) și apoi selectați **Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)**.

În cazul în care pictograma imprimantei nu este afișată, consultați secțiunea următoare pentru a o adăuga.  
➔ „Din pictograma (icoana) de acces rapid de pe taskbar (bară de activități)” la pagina 23

- 4 Urmați instrucțiunile afișate pentru a alinia capul de tipărire.

---

## Folosirea utilitarului Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) la Mac OS X

Pentru a alinia capul de tipărire folosind utilitarul Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire), urmați pașii de mai jos.

- 1 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 2 Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate este încărcată hârtie format A4.
- 3 Accesați Epson Printer Utility 4.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- 4 Dați clic pe pictograma **Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)**.
- 5 Urmați instrucțiunile afișate pentru a alinia capul de tipărire.

## Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală

Dacă nu ați folosit produsul pentru o perioadă lungă și observați benzi sau culori lipsă în materialele imprimate, pentru rezolvarea problemei trebuie să înlocuiți cerneala din tuburi.

Utilitarul Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii) permite înlocuirea întregii cantități de cerneală din interiorul tuburilor.

**Important:**

Această funcție consumă multă cerneală. Înainte de a utiliza această funcție, verificați dacă în rezervoarele cu cerneală ale produsului este suficientă cerneală. Dacă nu este suficientă cerneală, reumpleți rezervoarele de cerneală.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului


**Notă:**

- ❑ Această funcție influențează durata de viață a dispozitivelor de absorbție a cernelii. Prin folosirea acestei funcții, dispozitivele de absorbție a cernelii vor ajunge mai repede la saturație. Contactați serviciul de asistență Epson sau un furnizor autorizat de servicii Epson, pentru a cere înlocuirea acestora înainte de terminarea duratei lor de viață. Nu este o componentă ce poate fi întreținută de către utilizator.
- ❑ După folosirea utilitarului Sistem de spălare a cernelii (Power Ink Flushing), opriți produsul și așteptați cel puțin douăsprezece ore. Prin folosirea acestei funcții după douăsprezece ore îmbunătățiți calitatea de imprimare, totuși această funcție nu poate fi folosită din nou în intervalul de 12 ore de la ultima folosire. Dacă nu puteți rezolva problema după ce ați încercat toate metodele de mai sus, contactați serviciul de asistență tehnică al Epson.

---

### Folosirea utilitarului Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii) în Windows


Urmați indicațiile de mai jos pentru a folosi utilitarul Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).

- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport este setat în poziția deblocată .
- 2 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 3 Accesați driverul imprimantei.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 4 Faceți clic pe fila **Maintenance (Întreținere)**, apoi faceți clic pe butonul **Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii)**.
- 5 Urmați instrucțiunile afișate.

---

### Folosirea utilitarului Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii) în Mac OS X

Urmați indicațiile de mai jos pentru a folosi utilitarul Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).

- 1 Asigurați-vă că dispozitivul de blocare pentru transport este setat în poziția deblocată .
- 2 Verificați ca pe panoul de control să nu apară avertizări sau erori.
- 3 Accesați Epson Printer Utility 4.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- 4 Faceți clic pe pictograma **Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii)**.
- 5 Urmați instrucțiunile afișate.

## Economisirea energiei

Produsul intră în modul inactiv sau se va opri automat, dacă nu se efectuează nicio operație pentru o anumită perioadă de timp predefinită.

Puteți regla durata înaintea căreia se aplică gestionarea alimentării. Orice creștere va afecta randamentul energetic al produsului. Țineți cont de mediul înconjurător înainte de a efectua modificări.

Urmați pașii de mai jos pentru a regla ora.

---

### Pentru Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 2 Dați clic pe fila **Maintenance (Întreținere)** și apoi clic pe butonul **Printer and Option Information (Informații despre imprimantă și opțiuni)**.
- 3 Selectați **Off (Dezactivat)**, **30 minutes (30 de minute)**, **1 hour (1 oră)**, **2 hours (2 ore)**, **4 hours (4 ore)**, **8 hours (8 ore)** sau **12 hours (12 ore)** pentru setarea Power Off Timer (Oprire cronometru), iar apoi clic pe butonul **Send (Trimite)**.
- 4 Selectați **3 minutes (minute)**, **5 minutes (5 minute)**, **10 minutes (10 minute)** sau **15 minutes (15 minute)** pentru setarea Sleep Timer (Cronometru mod inactiv), iar apoi clic pe butonul **Send (Trimite)**.
- 5 Dați clic pe butonul **OK**.

---

### Pentru Mac OS X

- 1 Accesați Epson Printer Utility 4.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- 2 Faceți clic pe butonul **Printer Settings (Setări imprimantă)**. Se afișează ecranul Printer Settings (Setări imprimantă).
- 3 Selectați **Off (Dezactivat)**, **30 minutes (30 de minute)**, **1 hour (1 oră)**, **2 hours (2 ore)**, **4 hours (4 ore)**, **8 hours (8 ore)**, sau **12 hours (12 ore)** ca setare pentru Power Off Timer (Cronometru oprire).
- 4 Selectați **3 minutes (3 minute)**, **5 minutes (5 minute)**, **10 minutes (10 minute)** sau **15 minutes (15 minute)** pentru setarea Sleep Timer (Cronometru mod inactiv).
- 5 Faceți clic pe butonul **Apply (Se aplică)**.

## Operații imprimantă mai silențioase

**Notă:**

Această funcție este disponibilă doar la modelul L1300.

Puteți seta operațiile imprimantei să fie mai silențioase, fără a afecta calitatea imprimării. Totuși, viteza de imprimare s-ar putea reduce.

---

### Pentru Windows

- 1 Accesați setările de imprimantă.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
- 2 În fereastra **Main (Principal)** selectați **Off (Dezactivat)** sau **On (Activat)** pentru **Quiet Mode (Modul silențios)**.

---

### Pentru Mac OS X

- 1 Dați clic pe **System Preferences (Preferințe sistem)** din meniul Apple.
- 2 Dați clic pe **Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)** (la Mac OS X 10.9), **Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau **Print & Fax (Imprimare & Fax)** (la Mac OS X 10.6 sau 10.5), iar apoi selectați produsul din lista **Printers (Imprimante)**.
- 3 Dați clic pe **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente)**, iar apoi pe **Driver**.
- 4 Selectați **Off (Dezactivat)** sau **On (Activat)** pentru **Quiet Mode (Modul silențios)**.

## Verificarea numărului de foi de hârtie alimentate

Puteți verifica numărul de foi de hârtie alimentate de la driverul imprimantei.

Faceți clic pe butonul **Printer and Option Information (Informații despre imprimantă și opțiuni)** din fereastra **Maintenance (Întreținere)** a driverului imprimantei (pentru Windows) sau din **Epson Printer Utility 4** (pentru Mac OS X).

## Curățarea imprimantei

---

### Curățarea exteriorului imprimantei

Pentru a vă menține imprimanta la nivel optim de funcționare, curățați-o complet de câteva ori respectând următoarele instrucțiuni.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului



**Important:**

Nu utilizați niciodată alcool sau solvenți pentru a curăța imprimanta. Aceste substanțe chimice pot deteriora imprimanta.

**Notă:**

Închideți suportul de hârtie și tava de ieșire când nu utilizați imprimanta, pentru a o proteja de praf.

---

## Curățarea interiorului imprimantei



**Atenție:**

Aveți grijă să nu atingeți componentele interioare ale imprimantei.



**Important:**

- Procedați cu atenție pentru a evita contactul apei cu componentele electronice.
- Nu pulverizați lubrifianți în interiorul imprimantei.
- Uleiurile inadecvate pot deteriora mecanismul acesteia. În cazul în care este necesară lubrifierea, contactați-vă reprezentantul sau o persoană de service calificată.

1

Asigurați-vă că becurile nu indică erori.

2

Încărcați câteva coli format A4/Letter sau coli mai mari.

3

Apăsați butonul , pentru alimentarea și ejectarea hârtiei.

4

Dacă este necesar, repetați pasul 3.

## Transportarea produsului

Dacă transportați produsul pe o anumită distanță, trebuie să o pregătiți pentru transport folosind cutia originală sau o cutie de dimensiuni asemănătoare.



**Important:**

- Dacă depozitați sau transportați produsul, încercați să nu îl înclinați, să nu îl așezați vertical sau să nu îl răsuciiți; în caz contrar cerneala se poate scurge din cartușe.
- La depozitarea sau transportul sticlelor cu cerneală după ce aceasta a fost desigilată, nu înclinați sticla și nu o supuneți la impacturi sau la schimbări de temperatură. În caz contrar, cerneala se poate scurge, chiar în cazul în care capul de pe sticlă este bine strâns. Păstrați sticla cu cerneală în poziție verticală în timp ce strângeți capacul și luați măsurile necesare pentru a preveni scurgerea cernelii în timpul transportului.

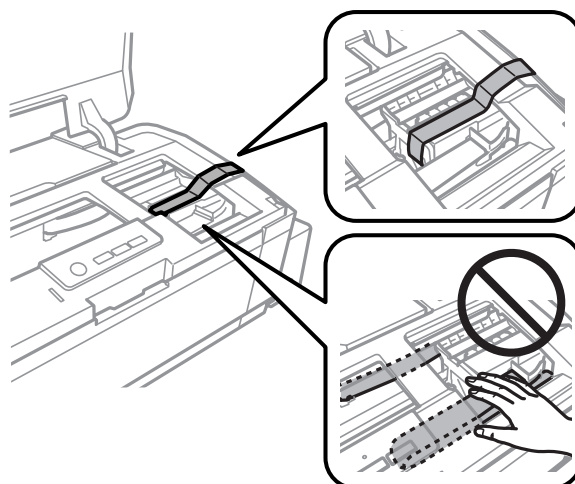
## Întreținerea imprimantei și a software-ului

- 1 Deschideți capacul imprimantei și verificați poziția capului de tipărire. Acesta trebuie să fie în poziția inițială, în partea dreaptă.

**Notă:**

*In cazul în care capul de tipărire nu este în poziția inițială, opriți produsul și așteptați până ce capul de tipărire se deplasează în poziția extremă dreaptă. Apoi, opriți produsul.*

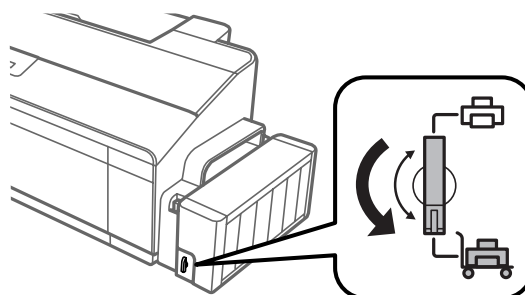
- 2 Opriți produsul și scoateți cablul de alimentare.
- 3 Deconectați cablul de interfață de la produs.
- 4 Scoateți toată hârtia din alimentatorul de hârtie aflat în spate.
- 5 Deschideți capacul imprimantei. Fixați capul de tipărire cu bandă adezivă, așa cum este prezentat în figura de mai jos, apoi închideți capacul imprimantei.



**Notă:**

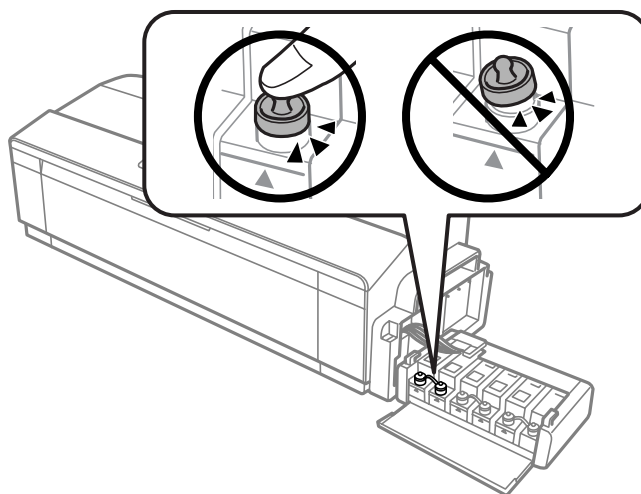
*Nu atingeți cablul alb plat și tuburile de cerneală din interiorul produsului.*

- 6 Fixați butonul de blocare la transport în poziția de blocare.

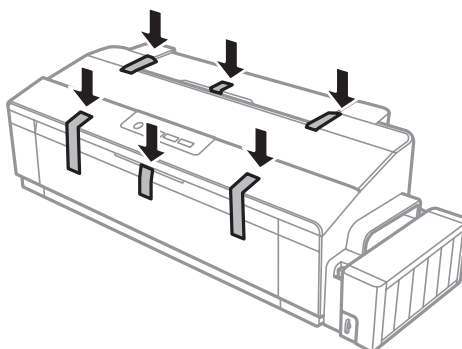


## Întreținerea imprimantei și a software-ului

- 7** Scoateți de pe produs unitatea cu rezervoarele de cerneală și așezați-l jos, iar apoi asigurați-vă că ați închis bine capacul pe rezervorul de cerneală. Fixați unitatea cu rezervoarele de cerneală pe produs folosind elementul de blocare.




- 8** Dacă tava de evacuare și suportul hârtiei sunt extinse, închideți-le. Cu o bandă asigurați ambele laturi ale tăvii de evacuare și ale suportului de hârtie la carcasa exterioră a produsului, așa cum prezintă figura următoare.



- 9** Reambalați imprimanta în cutia sa, folosind materialele de protecție originale.

### ! Important:

- Mențineți imprimanta în plan orizontal în timpul transportului. În caz contrar, pot apărea scurgeri.
- După transport, scoateți banda ce asigură capul de tipărire și carcasa rezervoarelor de cerneală, apoi fixați dispozitivul de blocare pentru transport în poziția deblocată . Dacă observați o scădere a calității imprimării, efectuați un ciclu de curățare sau de aliniere a capului de tipărire.
- Nu puneți sticlele de cerneală deschise în aceeași cutie cu produsul.

## Verificarea și instalarea programului

### Verificarea software-ului instalat pe computer

Pentru a utiliza funcțiile descrise în acest Ghidul utilizatorului, trebuie să instalați următorul program.



## Întreținerea imprimantei și a software-ului

- Epson Driver and Utilities (Driverul și utilitarele Epson)
- Epson Easy Photo Print (doar la L1800)

Urmați pașii de mai jos pentru a verifica dacă software-ul este instalat pe computer.

### Pentru Windows

- 1** **Windows 8:** Selectați **Desktop, Settings (bara Setări)** și **Control Panel (Panou de control)**.  
**Windows 7 și Vista:** Dați clic pe butonul **Start** și selectați **Control Panel (Panou de control)**.  
**Windows XP:** Faceți clic pe **Start** și selectați **Control Panel (Panou de control)**.
- 2** **Windows 8, 7 și Vista:** dați clic pe **Uninstall a program (Dezinstalare program)** din categoria **Programs (Programe)**.  
**Windows XP:** Dați clic dublu pe icoana **Add or Remove Programs (Adăugare sau eliminare programe)**.
- 3** Verificați lista cu programele instalate în mod curent.

### Pentru Mac OS X

- 1** Faceți clic dublu pe **Macintosh HD**.
- 2** Faceți clic dublu pe folderul **Epson Software** din folderul **Applications (Aplicații)** și verificați conținutul.

**Notă:**

- Folderul *Applications (Aplicații)* conține software furnizat de terți.
- Pentru a verifica dacă driverul de imprimantă este instalat, dați clic pe **System Preferences (Preferințe sistem)** din meniul *Apple*, iar apoi dați clic pe **Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)** (la Mac OS X 10.9), **Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau **Print & Fax (Imprimare & Fax)** (la Mac OS X 10.6 sau 10.5). Apoi localizați produsul în caseta cu lista *Printers (Imprimante)*.

---

## Instalarea software-ului

Introduceți discul cu software-ul imprimantei livrat împreună cu produsul și pe ecranul **Software Select (Selectare program)** selectați software-ul pe care doriți să-l instalați.

Dacă folosiți Mac OS X, sau dacă calculatorul dvs. nu are unitate CD/DVD drive, mergeți pe următoarea pagină web Epson pentru a descărca și instala programul.

<http://support.epson.net/setupnavi/>

## Dezinstalarea programului

Este posibil să fie nevoie să dezinstalați și să reinstalați programul, pentru a rezolva anumite probleme sau dacă actualizați sistemul de operare.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului

Pentru informații privind determinarea aplicațiilor instalate, consultați următoarea secțiune.

➔ „Verificarea software-ului instalat pe computer” la pagina 56

### Pentru Windows

**Notă:**

- Pentru Windows 8, 7 și Vista, aveți nevoie de un cont și o parolă de administrator dacă vă conectați ca utilizator obișnuit.
- În cazul Windows XP, trebuie să vă conectați la un cont Computer Administrator (Administrator computer).

**1** Opriți produsul.

**2** Deconectați cablul de interfață a produsului de la computer.

**3** Efectuați una din următoarele operații.

**Windows 8:** Selectați **Desktop, Settings (bara Setări)** și **Control Panel (Panou de control)**.

**Windows 7 și Vista:** Dați clic pe butonul **Start** și selectați **Control Panel (Panou de control)**.

**Windows XP:** Faceți clic pe **Start** și selectați **Control Panel (Panou de control)**.

**4** Efectuați una din următoarele operații.

**Windows 8, 7 și Vista:** dați clic pe **Uninstall a program (Dezinstalare program)** din categoria Programs (Programe).

**Windows XP:** Dați clic dublu pe icoana **Add or Remove Programs (Adăugare sau eliminare programe)**.

**5** Selectați software-ul pe care doriți să îl dezinstalați, cum ar fi driverul produsului și aplicația, din lista afișată.

**6** Efectuați una din următoarele operații.

**Windows 8 și 7:** Selectați **Uninstall/Change (Dezinstalare/modificare)** sau **Uninstall (Dezinstalare)**.

**Windows Vista:** Faceți clic pe **Uninstall/Change (Dezinstalare/modificare)** sau pe **Uninstall (Dezinstalare)** și apoi faceți clic pe **Continue (Continuare)** în fereastra User Account Control (Control cont utilizator).

**Windows XP:** Dați clic pe **Change/Remove (Modificare/Eliminare)** sau pe **Remove (Eliminare)**.

**Notă:**

*Dacă doriți să dezinstalați driverul de imprimantă al produsului la pasul 5, selectați pictograma produsului și apoi faceți clic pe **OK**.*

**7** Când se afișează fereastra de confirmare, faceți clic pe **Yes (Da)** sau pe **Next (Următorul)**.

## Întreținerea imprimantei și a software-ului

**8** Urmați instrucțiunile afișate.

În anumite cazuri, este afișat un mesaj care vă cere să reporniți computerul. Dacă se întâmplă așa, asigurați-vă că **I want to restart my computer now (Vreau să repornesc computerul acum)** este selectat și apoi dați clic pe **Finish (Terminare)**.

### Pentru Mac OS X

**Notă:**

- Pentru a dezinstala software-ul, trebuie să descărcați *Uninstaller*.  
Accesați site-ul la adresa:  
<http://www.epson.com>  
Apoi selectați secțiunea de asistență a site-ului Web Epson local.
- Pentru dezinstalarea aplicațiilor, trebuie să fiți autentificat sub contul Computer Administrator.  
Nu puteți dezinstala programe dacă vă conectați ca utilizator de cont cu drepturi limitate.
- În funcție de aplicație, programul de instalare poate fi separat de programul de dezinstalare.

**1** Părăsiți toate aplicațiile în curs.

**2** Dați dublu clic pe pictograma **Uninstaller** din hard-diskul Mac OS X.

**3** Bifați caseta de selectare a software-ului pe care doriți să îl dezinstalați, cum ar fi driverul produsului și aplicația, din lista afișată.

**4** Dați clic pe **Uninstall (Dezinst.)**.

**5** Urmați instrucțiunile afișate.

Dacă nu găsiți software-ul pe care doriți să-l dezinstalați în fereastra Uninstaller, faceți clic dublu pe folderul **Applications (Aplicații)** pe hard diskul Mac OS X, selectați aplicația pe care doriți să o dezinstalați și apoi glisați-o la pictograma **Trash (Resturi)**.





















**Notă:**

Dacă dezinstalați driverul imprimantei și numele produsului rămâne în *Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)* (la Mac OS X 10.9), *Print & Scan (Imprimare & Scanare)* (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau *Print & Fax (Imprimare & Fax)* (la Mac OS X 10.6 sau 10.5), selectați numele produsului și dați clic pe butonul - **remove (șterge)**.





# Indicatoare de eroare

La produs puteți identifica multe erori comune cu ajutorul becurilor de pe produs. Dacă produsul se oprește din lucru și becurile pâlpâie, pentru diagnoza problemelor folosiți tabelul de mai jos, apoi aplicați măsurile recomandate de remediere.

● = on (activat), ○ = off (dezactivat), ● = pâlpâie încet, ● = pâlpâie repede

Indicatoare luminoase	Problemă și soluție	
 	<b>S-a terminat hârtia</b>	
	Nu este încărcată hârtie.	Încărcați hârtie în alimentatorul de hârtie spate, iar apoi apăsați butonul  . Produsul reia imprimarea și becul se stinge.
	<b>Alimentare excesivă hârtie</b>	
	A fost alimentată mai mult de o coală dintr-o dată.	Încărcați hârtia corect în alimentatorul de hârtie spate, iar apoi apăsați butonul  . Dacă hârtia rămâne în produs, vezi „Blocaje de hârtie” la pagina 64.
 	<b>Blocaj de hârtie</b>	
	Hârtia s-a blocat în produs.	➔ „Blocaje de hârtie” la pagina 64
	<b>Capac deschis*1</b>	
	Când ați început să imprimați, capacul a fost deschis.	Închideți capacul imprimantei. Puteți anula comanda de tipărire apăsând butonul  .
      Becurile pâlpâie alternativ	<b>Întreținere</b>	
	Durata de viață a dispozitivelor de absorbție aproape s-a terminat. *2	Contactați Epson sau un furnizor autorizat de servicii Epson, pentru a înlocui dispozitivul de absorbție. Dacă durata de viață a dispozitivului de absorbție nu s-a terminat, puteți relua imprimarea apăsând butonul  . Nu este o componentă ce poate fi întreținută de către utilizator.
     	<b>Eroare fatală</b>	
	A apărut o eroare fatală la produs.	Opriți produsul. Apoi, îndepărtați hârtia blocată. ➔ „Blocaje de hârtie” la pagina 64 Porniți din nou produsul. Dacă eroarea nu s-a remediat, contactați furnizorul dumneavoastră.

## Indicatoare de eroare

Indicatoare luminoase	Problemă și soluție	
	<b>Se așteaptă încărcarea inițială cu cerneală (produsul nu este pregătit pentru imprimare)</b>	
	S-ar putea să nu se fi terminat încărcarea inițială cu cerneală.	Umpleți rezervoarele de cerneală folosind toate sticlele de cerneală livrate. Apoi, porniți produsul și apăsați butonul  timp de 3 secunde, până ce becul  începe să pâlpâie, când se începe alimentarea cu cerneală. Încărcarea cu cerneală durează aproximativ 20 de minute. Așteptați până ce becul  luminează continuu.

\*1 Această funcție este disponibilă doar la modelul L1300.

\*2 La unele cicluri de imprimare o cantitate foarte mică de surplus de cerneală s-ar putea colecta în dispozitivul de absorbție cerneală. Pentru a preveni scurgerea din dispozitivul de absorbție cerneală, produsul este astfel conceput încât să oprească imprimarea când dispozitivul de absorbție cerneală și-a atins limitele. Dacă și cât de des este necesară înlocuirea, aceasta depinde de numărul de pagini tipărite, tipul materialului de tipărit și numărul ciclurilor de curățare pe care le execută produsul. Necesitatea de a înlocui dispozitivul de absorbție cerneală nu înseamnă că produsul nu mai funcționează în conformitate cu specificațiile sale. Produsul va indica momentul înlocuirii dispozitivului de absorbție cerneală, dar înlocuirea poate fi făcută doar de un furnizor autorizat de servicii Epson. Garanția Epson nu acoperă cheltuielile acestei înlocuiri.

---

# Depanarea la imprimare

---

## Diagnosticarea problemei

Rezolvarea problemelor la imprimantă este realizată optim în două etape: mai întâi diagnosticați problema și apoi aplicați soluțiile plauzibile până la eliminarea problemei.

Informațiile de care aveți nevoie pentru a identifica și rezolva probleme uzuale vă sunt oferite de sistemul de rezolvare online a problemelor, de panoul de comandă sau de monitorul de stare. Consultați secțiunea respectivă de mai jos.

Dacă aveți o problemă specifică referitoare la calitatea tipăririi, o problemă de tipărire ce nu se referă la calitatea tipăririi sau o problemă de alimentare cu hârtie sau dacă imprimanta nu tipărește deloc, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru rezolvarea unei probleme, poate fi necesară anularea tipăririi.

➔ „Anularea tipăririi” la pagina 28

---

## Verificarea stării produsului

Dacă în timpul tipăririi apar probleme, în fereastra monitorului de stare este afișat un mesaj de eroare.

Dacă este afișat un mesaj de eroare ce indică expirarea duratei de viață a dispozitivelor de absorbție a cernelii ale imprimantei, contactați serviciul de asistență Epson în vederea înlocuirii acestora. Mesajul va fi afișat la intervale regulate, până când se înlocuiesc dispozitivele de absorbție. Dacă dispozitivele de absorbție a cernelii sunt saturate, imprimanta se oprește și este necesară contactarea serviciului de asistență Epson pentru a continua tipărirea.

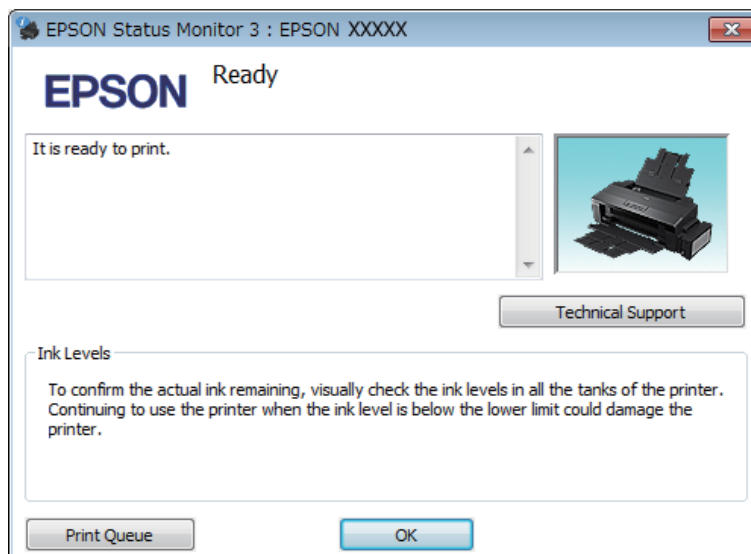
## Pentru Windows

Există două moduri de accesare a programului EPSON Status Monitor 3:

- Dați dublu clic pe pictograma de acces rapid, care se află pe Windows taskbar. Pentru adăugarea unei pictograme de acces rapid pe taskbar (bara de activități), vezi următoarea secțiune:
  - ➔ „Din pictograma (icoana) de acces rapid de pe taskbar (bară de activități)” la pagina 23
- Deschideți driverul imprimantei, faceți clic pe fila **Maintenance (Întreținere)** și apoi dați clic pe butonul **EPSON Status Monitor 3**.

## Depanarea la imprimare

La accesarea programului EPSON Status Monitor 3, este afișată fereastra următoare:



**Notă:**

Dacă nu se afișează EPSON Status Monitor 3, accesați driverul imprimantei, faceți clic pe fila **Maintenance (Întreținere)** și apoi pe butonul **Extended Settings (Setări extinse)**. În fereastra **Extended Settings (Setări extinse)**, bifați caseta de selectare **Enable EPSON Status Monitor 3 (Activare EPSON Status Monitor 3)**.

Programul EPSON Status Monitor 3 furnizează următoarele informații:

- Technical Support (Asistență tehnică):**  
Dați clic pe **Technical Support (Asistență tehnică)**, pentru a accesa pagina web de asistență tehnică Epson.
- Print Queue (Coadă tipărire):**  
Puteți vizualiza Windows Spooler (Derulator Windows) dând clic pe **Print Queue (Coadă tipărire)**.

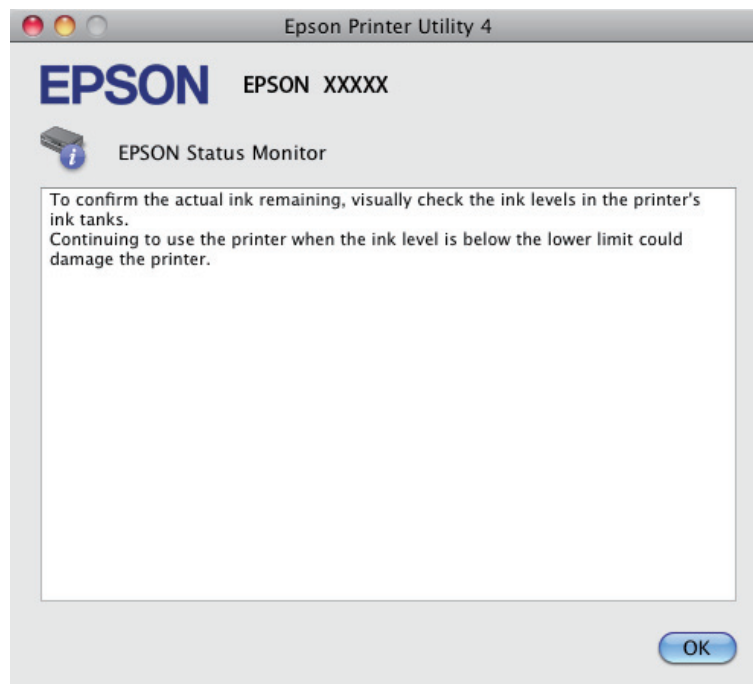
## Pentru Mac OS X

Urmați acești pași pentru a accesa EPSON Status Monitor.

- 1** Accesați Epson Printer Utility 4.  
➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23

## Depanarea la imprimare

- 2** Dați clic pe pictograma **EPSON Status Monitor**. Apare EPSON Status Monitor.



## Blocaje de hârtie



### Atenție:

Nu atingeți butoanele de pe panoul de control în timp ce mâna dumneavoastră se află în imprimantă.



### Important:

Procedați cu atenție pentru a nu scoate cablurile sau tuburile de cerneală, sau pentru a nu atinge inutil alte componente din interiorul produsului. În caz contrar, cerneala se poate scurge, iar produsul se poate defecta.

### Notă:

- Anulați sarcina de imprimare, dacă un mesaj de la driverul imprimantei vă solicită acest lucru.
- Dacă becurile ☹ și ☹ pâlâie, apăsați butonul ☹ pentru a opri produsul, iar apoi pentru a-l reporni. Dacă pâlâie numai becul ☹, apăsați butonul ☹.

---

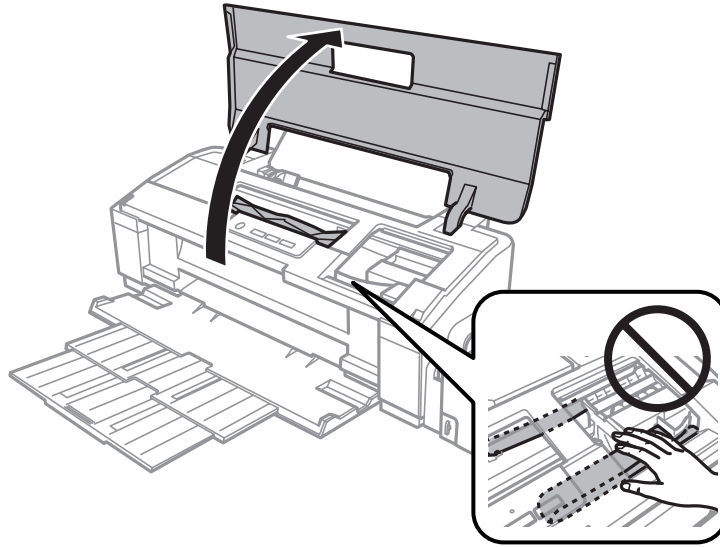
## Eliminarea hârtiei blocate din interiorul produsului

- 1** Deschideți capacul imprimantei.



## Depanarea la imprimare

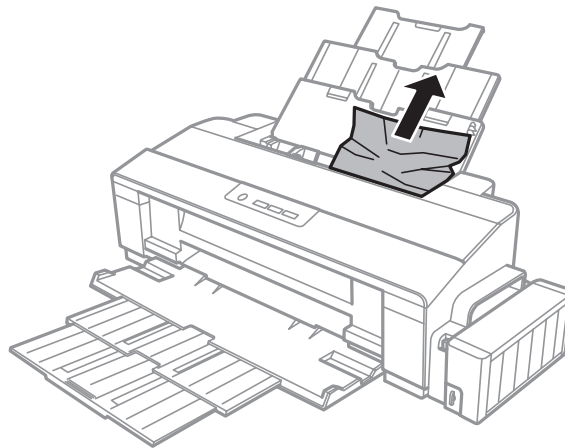
- 2** Scoateți toată hârtia din interior, inclusiv bucățile rupte.



**Notă:**

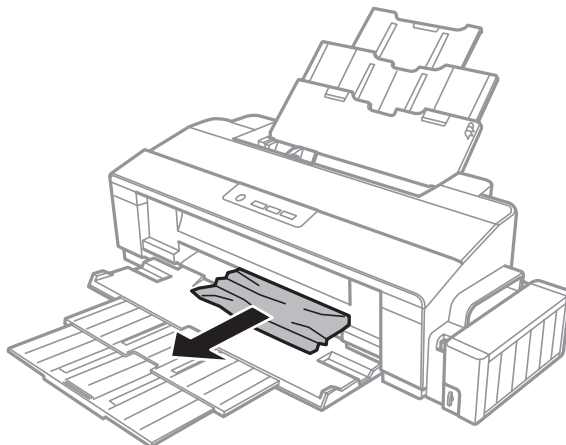
*Nu atingeți cablul alb plat și tuburile de cerneală din interiorul produsului.*


- 3** Închideți capacul imprimantei. Dacă hârtia blocată rămâne în apropierea alimentatorului de hârtie spate, scoateți hârtia cu grijă.



## Depanarea la imprimare


- 4** Dacă hârtia blocată rămâne în tava de evacuare, scoateți hârtia cu grijă.



- 5** Reîncărcați hârtie cu grijă și apăsați butonul , pentru a relua imprimarea.

## Prevenirea blocajelor de hârtie






Dacă hârtia se blochează frecvent, verificați următoarele.

- Hârtia este netedă, nu este curbată sau încrețită.
- Utilizați hârtie de calitate superioară.
- Fața imprimabilă a hârtiei este orientată în sus în alimentatorul de hârtie aflat în spate.
- Teancul de hârtie a fost scuturat înainte de încărcare.
- Dacă folosiți hârtie obișnuită, aceasta nu trebuie să depășească linia de sub marcajul în formă de săgeată  aflat în interiorul ghidajului de margine.  
Pentru suporturile speciale Epson, numărul de coli trebuie să fie mai mic decât limita specificată pentru respectivul suport.  
➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13
- Ghidajul de margine este așezat fără a fi tensionat la marginea din stânga a hârtiei.
- Imprimanta este amplasată pe o suprafață orizontală, stabilă care depășește perimetrul bazei în toate direcțiile. Imprimanta nu va funcționa corect dacă este înclinată.

## Ajutor privind calitatea tipăririi

Dacă întâmpinați probleme de calitate a tipăririi, comparați-le cu figurile de mai jos. Faceți clic pe descrierile de sub figura ce se aseamănă cel mai mult materialului tipărit.

## Depanarea la imprimare

<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>Mostră bună</p>	 <p>Mostră bună</p>
<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>➔ „Benzi orizontale” la pagina 67</p>	<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>➔ „Benzi verticale sau aliniere incorectă” la pagina 68</p>
 <p>➔ „Benzi orizontale” la pagina 67</p>	 <p>➔ „Benzi verticale sau aliniere incorectă” la pagina 68</p>
 <p>➔ „Culori lipsă sau incorecte” la pagina 68</p>	 <p>➔ „Tipăriri neclare sau murdare” la pagina 69</p>

## Benzi orizontale

- Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie partea de imprimat (partea mai albă sau mai lucioasă) a hârtiei este cu fața în sus.
- Rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), pentru a curăța oricare duză de cerneală înfundată.  
➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
- Dacă nu ați utilizat produsul o lungă perioadă de timp, folosiți utilitarul driverului de imprimantă Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).  
➔ „Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală” la pagina 50
- Încercați să utilizați sticle de cerneală Epson originale.
- Asigurați-vă că tipul de hârtie selectat din driverul imprimantei coincide cu tipul de hârtie încărcat în imprimantă.  
➔ „Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16

---

## Benzi verticale sau aliniere incorectă

- Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie partea de imprimat (partea mai albă sau mai lucioasă) a hârtiei este cu fața în sus.
- Rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), pentru a curăța oricare duză de cerneală înfundată.  
➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
- Dacă nu ați utilizat produsul o lungă perioadă de timp, folosiți utilitarul driverului de imprimantă Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).  
➔ „Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală” la pagina 50
- Rulați utilitarul Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire).  
➔ „Alinierea capului de tipărire” la pagina 49
- Pentru Windows, debifați caseta de selectare **High Speed (Rapid)** din fereastra More Options (Mai multe opțiuni) a driverului imprimantei. Consultați ajutorul online pentru detalii.  
Pentru Mac OS X selectați **Off (Dezactivat)** de la High Speed Printing (Imprimare la viteză mare). Pentru afișarea High Speed Printing (Imprimare la viteză mare), dați click pe următoarele meniuri: **System Preferences (Preferințe sistem)**, **Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)** (la Mac OS X 10.9) sau **Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau **Print & Fax (Imprimare & Fax)** (la Mac OS X 10.6 sau 10.5), produsului dumneavoastră (la lista Printers (Imprimante)), **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente)**, iar apoi **Driver**.
- Asigurați-vă că tipul de hârtie selectat din driverul imprimantei coincide cu tipul de hârtie încărcată în imprimantă.  
➔ „Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16

---

## Culori lipsă sau incorecte

- Asigurați-vă că încărcarea inițială a cernelii s-a terminat.
- Verificați rezervorul de cerneală. Dacă rezervorul este gol, reumpleți rezervorul imediat și rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap).  
➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
- Asigurați-vă că butonul de blocare pentru transport este deblocat.
- Pentru Windows, debifați setarea **Grayscale (Scală de gri)** în fereastra Main (Principal) din driverul imprimantei.  
Pentru Mac OS X debifați setarea **Grayscale (Scală de gri)** în Print Settings (Setări tipărire) din căsuța de dialog Print (Tipărire) a driverului de imprimantă.  
Consultați ajutorul online pentru detalii.
- Reglați setările de culoare în aplicație sau în setările driverului imprimantei.  
Pentru Windows, bifați fereastra More Options (Mai multe opțiuni).  
Pentru Mac OS X bifați căsuța de dialog Color Options (Opțiuni culori) din căsuța de dialog Print (Tipărire).  
Consultați ajutorul online pentru detalii.
- Rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), pentru a curăța oricare duză de cerneală înfundată.  
➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47

## Depanarea la imprimare

- Dacă nu ați utilizat produsul o lungă perioadă de timp, folosiți utilitarul driverului de imprimantă Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).
  - ➔ [„Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală” la pagina 50](#)
- Încercați să utilizați sticle cu cerneală originală Epson și hârtia recomandată de Epson.

---

## Tipăriri neclare sau murdare

- Încercați să utilizați sticle cu cerneală originală Epson și hârtia recomandată de Epson.
- Asigurați-vă că imprimanta este amplasată pe o suprafață orizontală stabilă ce depășește perimetrul bazei în toate direcțiile. Imprimanta nu va funcționa corect dacă este înclinată.
- Asigurați-vă că hârtia nu este deteriorată, murdară sau prea veche.
- Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie aflat în spate hârtia este uscată, iar partea de imprimat (partea mai albă sau mai lucioasă) a hârtiei este cu fața în sus.
- Dacă hârtia este curbată spre fața tipăribilă, aplatizați-o sau curbați-o ușor în direcție opusă.
- Asigurați-vă că tipul de hârtie selectat din driverul imprimantei coincide cu tipul de hârtie încărcată în imprimantă.
  - ➔ [„Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16](#)
- Scoateți fiecare coală din sertarul de ieșire odată ce este tipărită.
- Nu atingeți și evitați contactul obiectelor cu fața tipărită a hârtiei lucioase. Pentru a manipula documentele tipărite, respectați instrucțiunile hârtiei.
- Rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap), pentru a curăța oricare duză de cerneală înfundată.
  - ➔ [„Curățarea capului de tipărire” la pagina 47](#)
- Dacă nu ați utilizat produsul o lungă perioadă de timp, folosiți utilitarul driverului de imprimantă Power Ink Flushing (Sistem de spălare a cernelii).
  - ➔ [„Înlocuirea cernelii din interiorul tuburilor cu cerneală” la pagina 50](#)
- Rulați utilitarul Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire).
  - ➔ [„Alinierea capului de tipărire” la pagina 49](#)
- Dacă hârtia este murdărită cu cerneală după tipărire, curățați interiorul imprimantei.
  - ➔ [„Curățarea interiorului imprimantei” la pagina 54](#)

## Probleme de tipărire diverse

---

### Caractere incorecte sau deformatate

- Eliminarea unei comenzi de tipărire care stagnează.
  - ➔ [„Anularea tipăririi” la pagina 28](#)
- Opriți imprimanta și calculatorul. Verificați dacă ați fixat bine cablul de interfață al imprimantei.

## Depanarea la imprimare

- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57
- Dacă în timpul trimiterii unei comenzi de imprimare setați calculatorul dvs. pe Hibernare (Hibernare) sau Sleep mode (Mod inactiv), s-ar putea ca la următoarea pornire a calculatorului textul imprimat să fie încurcat.

---

## Margini incorecte

- Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate hârtia este încărcată corespunzător.
  - ➔ „Încărcarea hârtiei” la pagina 17
  - ➔ „Încărcarea plicurilor” la pagina 19
- Verificați setarea referitoare la margini în aplicație. Asigurați-vă că marginile sunt situate în interiorul suprafeței tipăribile a paginii.
  - ➔ „Zona care poate fi tipărită” la pagina 76
- Asigurați-vă că setările driverului imprimantei sunt adecvate pentru formatul de hârtie utilizat. Pentru Windows bifați fereastra Main (Principal). Pentru Mac OS X, verificați caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină) sau caseta de dialog Print (Tipărire).
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

---

## Materialul tipărit prezintă o ușoară înclinare

- Asigurați-vă că în alimentatorul de hârtie din spate hârtia este încărcată corespunzător.
  - ➔ „Încărcarea hârtiei” la pagina 17
  - ➔ „Încărcarea plicurilor” la pagina 19
- Dacă **Draft (Schiță)** este selectat în Quality (Calitate) din fereastra Main (Principal) a driverului de imprimantă (la Windows), sau **Fast Economy (Rapid economic)** este selectat în Print Quality (Calitate tipărire) din Print Settings (Setări tipărire) (la Mac OS X), selectați o altă setare.

---

## Imagine inversată

- Pentru Windows, debifați caseta de selectare **Mirror Image (Imagine în oglindă)** din fereastra More Options (Mai multe opțiuni) a driverului imprimantei sau dezactivați setarea Mirror Image (Imagine în oglindă) din aplicație. Pentru Mac OS X, debifați caseta de selectare **Mirror Image (Imagine în oglindă)** din **Print Settings (Setări tipărire)** de la caseta de dialog Print (Tipărire) a driverului de imprimantă, sau dezactivați setarea Mirror Image (Imagine în oglindă) din aplicație. Pentru instrucțiuni, consultați ajutorul online pentru driverul imprimantei sau pentru aplicație.
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

---

## Tipărirea paginilor goale

- Verificați rezervorul de cerneală. Dacă rezervorul este gol, reumpleți rezervorul imediat și rulați utilitarul Head Cleaning (Curățare cap).
  - ➔ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 47
- Asigurați-vă că setările driverului imprimantei sunt adecvate pentru formatul de hârtie utilizat. Pentru Windows bifați fereastra Main (Principal). Pentru Mac OS X, verificați caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină) sau caseta de dialog Print (Tipărire).
- Pentru Windows, bifați setarea **Skip Blank Page (Omite pagina albă)** făcând clic pe butonul **Extended Settings (Setări extinse)** din ecranul Maintenance (Întreținere) al driverului imprimantei. Pentru Mac OS X selectați **On (Activat)** de la Skip Blank Page (Omite pagina albă). Pentru afișarea Skip Blank Page (Omite pagină goală), dați click pe următoarele meniuri: **System Preferences (Preferințe sistem)**, **Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)** (la Mac OS X 10.9) sau **Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau **Print & Fax (Imprimare & Fax)** (la Mac OS X 10.6 sau 10.5), produsului dumneavoastră (la lista Printers (Imprimante)), **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente)**, iar apoi **Driver**.
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

---

## Partea tipărită este neclară sau zgâriată

- Dacă hârtia este curbată spre fața tipăribilă, aplatizați-o sau curbați-o ușor în direcție opusă.
- Pentru Windows, selectați **Thick paper and envelopes (Hârtie groasă și plicuri)** de la Extended Settings (Setări extinse) din fila Maintenance (Întreținere) a driverului de imprimantă.

Pentru Mac OS X 10.5.8, selectați **On (Activat)** la Thick paper and envelopes (Hârtie groasă și plicuri). Pentru afișarea Thick Paper and Envelopes (Hârtie groasă și plicuri), dați clic pe următoarele meniuri: **System Preferences (Preferințe sistem)**, **Printers & Scanners (Imprimante & Scanere)** (la Mac OS X 10.9) sau **Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (la Mac OS X 10.8 sau 10.7) sau **Print & Fax (Imprimare & Fax)** (la Mac OS X 10.6 sau 10.5.8), produsul dumneavoastră (din lista Printers (Imprimante)), **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente)**, iar apoi **Driver**.
- Încărcați și evacuați hârtie simplă de mai multe ori.
  - ➔ „Curățarea interiorului imprimantei” la pagina 54
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

---

## Tipărirea se face prea încet

- Asigurați-vă că tipul de hârtie selectat din driverul imprimantei coincide cu tipul de hârtie încărcată în imprimantă.
  - ➔ „Setări de la driverul imprimantei pentru tipul de hârtie” la pagina 16

## Depanarea la imprimare

- Pentru Windows, alegeți un nivel mai mic pentru **Quality (Calitate)** în fereastra Main (Principal) a driverului imprimantei.  
Pentru Mac OS X, alegeți Print Quality (Calitate tipărire) mai redusă din caseta de dialog Print Settings (Setări tipărire) a căsuței Print (Tipărire) a driverului de imprimantă.
  - ➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Windows” la pagina 22
  - ➔ „Accesarea driverului de imprimantă pentru Mac OS X” la pagina 23
- Închideți toate aplicațiile ce nu sunt necesare.
- Dacă tipăriți în continuu mai mult timp, tipărirea se poate face extrem de încet. Această măsură este destinată reducerii vitezei de tipărire și prevenirii supraîncălzirii și deteriorării mecanismului imprimantei. În acest caz, puteți continua tipărirea, dar se recomandă să opriți tipărirea și să lăsați imprimanta în repaus timp de cel puțin 30 de minute, fără a o mai folosi. (Imprimanta nu revine la starea funcțională dacă alimentarea este întreruptă.) După repornire, imprimanta va tipări la viteza normală.
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

## Hârtia nu este alimentată corect

---

### Alimentarea cu hârtie nu are loc

Scoateți teancul de hârtie și asigurați-vă de următoarele:

- Hârtia nu este curbată sau încrețită.
- Hârtia nu este prea veche. Consultați instrucțiunile furnizate împreună cu hârtia pentru informații suplimentare.
- Dacă folosiți hârtie obișnuită, aceasta nu trebuie să depășească linia de sub marcajul în formă de săgeată ≡ aflat în interiorul ghidajului de margine.  
Pentru suporturile speciale Epson, numărul de coli trebuie să fie mai mic decât limita specificată pentru respectivul suport.
  - ➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13
- Hârtia nu este blocată în interiorul imprimantei. Dacă este, scoateți hârtia blocată.
  - ➔ „Blocaje de hârtie” la pagina 64
- Ați urmat orice instrucțiuni speciale de încărcare furnizate împreună cu hârtia.
- Hârtia nu trebuie să aibă perforații.

---

### Alimentarea cu pagini multiple

- Dacă folosiți hârtie obișnuită, aceasta nu trebuie să depășească linia de sub marcajul în formă de săgeată ≡ aflat în interiorul ghidajului de margine.  
Pentru suporturile speciale Epson, numărul de coli trebuie să fie mai mic decât limita specificată pentru respectivul suport.
  - ➔ „Selectarea hârtiei” la pagina 13
- Asigurați-vă că ghidajul de margine este așezat fără a fi tensionat la marginea din stânga a hârtiei.



## Depanarea la imprimare

- Asigurați-vă că hârtia nu este curbată sau pliată. Dacă este cazul, aplatizați-o sau curbați-o ușor în direcția opusă înainte de încărcare.
- Îndepărtați teancul de hârtie și asigurați-vă că hârtia nu este prea subțire.  
➔ „Hârtie” la pagina 75
- Scuturați marginile teancului pentru separarea colilor și reîncărcați hârtia.
- Dacă sunt tipărite prea multe exemplare ale unui fișier, verificați setarea Copies (Copii) din driverul imprimantei, conform procedurii următoare, și verificați de asemenea și aplicația.  
Pentru Windows, bifați setarea Copies (Copii) din fereastra Main (Principal).  
Pentru Mac OS X, verificați setarea Copies (Copii) din căsuța de dialog Print (Tipărire).


---

## Hârtia este încărcată incorect

Dacă ați introdus hârtia excesiv în imprimantă, aceasta nu poate prelua corect hârtia. Opriți imprimanta și scoateți ușor hârtia. Apoi reporniți imprimanta și încărcați hârtia corect.

---

## Hârtia nu este expulzată complet din imprimantă sau este încrețită

- Dacă hârtia nu a fost evacuată complet, apăsați pe butonul  pentru a scoate hârtia. Dacă hârtia este blocată în interiorul imprimantei, scoateți hârtia procedând astfel.  
➔ „Blocaje de hârtie” la pagina 64
- Dacă hârtia este încrețită când iese din imprimantă, poate fi udă sau prea subțire. Încărcați un nou teanc de hârtie.

**Notă:**


Depozitați orice hârtie neutilizată în ambalajul original într-un loc uscat.

---

## Imprimanta nu tipărește

---

### Toți indicatorii luminoși sunt stinși

- Apăsați pe butonul  pentru a vă asigura că imprimanta este pornită.
- Verificați dacă ați conectat bine cablul de rețea.
- Asigurați-vă că priza de rețea funcționează și că nu este controlată de un comutator de perete sau de un temporizator.

---

### Becurile se aprind și apoi se sting

Valoarea de tensiune a produsului nu se potrivește cu valoarea tensiunii prizei de perete. Opriți produsul și imediat scoateți cablul de alimentare. Apoi, verificați eticheta de pe partea posterioară a produsului.

## Depanarea la imprimare



**Atenție:**

*Dacă tensiunea nu se potrivește, NU RACORDAȚI DIN NOU PRODUSUL LA TENSIUNEA DE REȚEA. Contactați furnizorul dumneavoastră.*

---

### Este aprins numai indicatorul luminos de alimentare

- Opriți imprimanta și calculatorul. Verificați dacă ați fixat bine cablul de interfață al imprimantei.
- Dacă utilizați interfața USB, asigurați-vă de conformitatea cablului cu standardele USB.
- Dacă imprimanta este conectată la calculator printr-un hub USB, conectați imprimanta la primul hub de pe calculator. Dacă driverul imprimantei nu este recunoscut de calculator, încercați să conectați direct imprimanta la calculator fără a folosi un hub USB.
- Dacă imprimanta este conectată la calculator printr-un hub USB, verificați dacă hubul USB este recunoscut de calculatorul dumneavoastră.
- Dacă încercați să tipăriți o imagine de mari dimensiuni, este posibil ca memoria calculatorului să fie insuficientă. Încercați reducerea rezoluției imaginii sau tipărirea imaginii la dimensiuni mai reduse. Poate fi necesară instalarea de memorie suplimentară în calculator.
- Utilizatorii Windows pot șterge orice operații de tipărire suspendate din Windows Spooler (Derulator Windows).
  - ➔ „Anularea tipăririi” la pagina 28
- Dezinstalați și reinstalați driverul imprimantei.
  - ➔ „Dezinstalarea programului” la pagina 57

# Informații despre produs

## Cerințe de sistem

### Pentru Windows

Sistem	Interfață PC
Windows 8.1 (32 de biți, 64 de biți), Windows 8 (32 de biți, 64 de biți), 7 (32 de biți, 64 de biți), Vista (32 de biți, 64 de biți), XP SP1 sau versiune mai nouă (32 de biți), sau XP Professional x64 Edition	USB

### Pentru Mac OS X

Sistem	Interfață PC
Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x, 10.9.x	USB

**Notă:**

Sistemul de fișiere UNIX (UFS) pentru Mac OS X nu este suportat.

## Specificații tehnice

**Notă:**

Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

## Specificații imprimantă

Traseul hârtiei	Alimentator hârtie spate, intrare pe sus
Capacitate	12 mm (0,5 in.)

## Hârtie

**Notă:**

- Deoarece calitatea oricărei mărci de hârtie sau oricărui tip de hârtie poate fi modificată de producător în orice moment, Epson nu poate atesta calitatea mărcilor sau tipurilor de hârtie non-Epson. Testați întotdeauna mostre de hârtie înainte de achiziționarea cantităților mari sau de tipărirea sarcinilor masive.
- Hârtia de calitate slabă poate reduce calitatea tipăririi și poate cauza blocări ale hârtiei și alte probleme. Dacă întâmpinați probleme, treceți la hârtie de calitate superioară.

**Informații despre produs***Coli simple:*

<b>Format</b>	A3 297 × 420 mm A4 210 × 297 mm 10 × 15 cm (4 × 6 in) 13 × 18 cm (5 × 7 in) A6 105 × 148 mm A5 148 × 210 mm B5 182 × 257 mm 9 × 13 cm (3,5 × 5 in) 13 × 20 cm (5 × 8 in) 20 × 25 cm (8 × 10 in) 16:9 lat (102 × 181 mm) 100 × 148 mm Letter 8 1/2 × 11 in Legal 8 1/2 × 14 in
<b>Tipuri de hârtie</b>	Hârtie normală sau hârtie specială distribuită de Epson
<b>Grosime (pentru hârtia normală)</b>	0,08–0,11 mm (0,003–0,004 in.)
<b>Masă (pentru hârtia normală)</b>	64 g/m <sup>2</sup> (17 lb)–90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)

*Plicuri:*

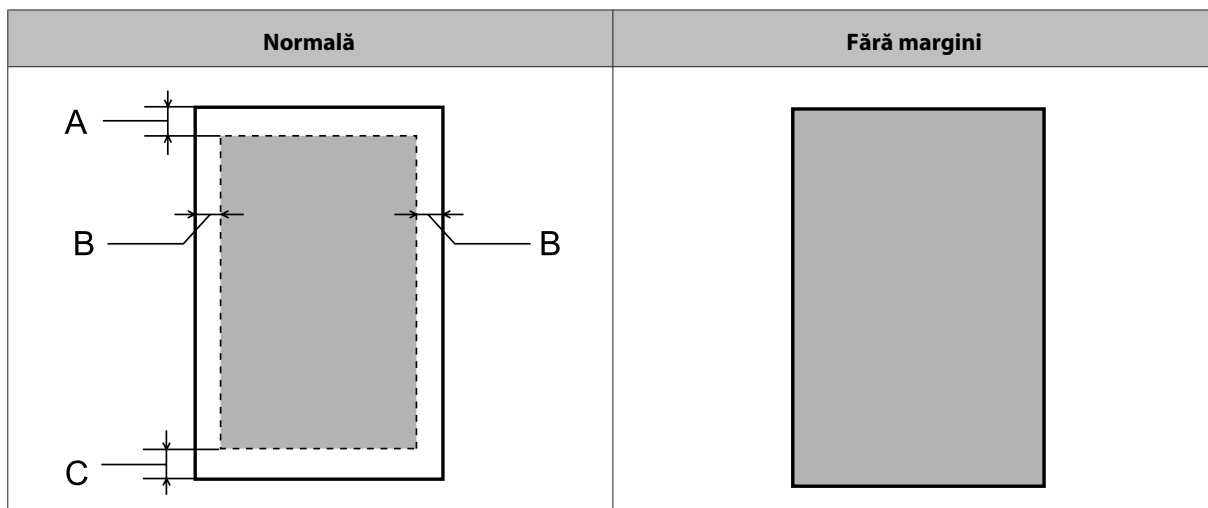
<b>Format</b>	Plic #10 4 1/8 × 9 1/2 in Plic DL 110 × 220 mm Plic C4.229 × 324 mm Plic C6 114 × 162 mm
<b>Tipuri de hârtie</b>	Hârtie normală
<b>Masă</b>	75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) — 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)

**Zona care poate fi tipărită**

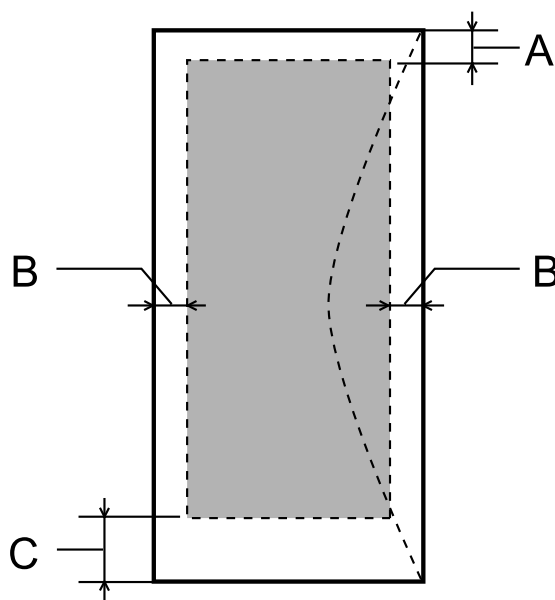
Porțiunile evidențiate indică zona care poate fi tipărită.

*Foi simple:*

**Informații despre produs**



*Plicuri:*



Media Type (Tip media)	Marginea minimă	
	Foi simple	Plicuri
A	3,0 mm (0,12 in.)	3,0 mm (0,12 in.)
B	3,0 mm (0,12 in.)	5,0 mm (0,20 in.)
C	3,0 mm (0,12 in.)	20 mm (0,78 in.)

**Notă:**

- În funcție de tipul de hârtie, calitatea tipăririi poate scădea în zonele superioară și inferioară ale materialului tipărit sau zona poate fi neclară.
- Imprimarea fără margini este posibilă doar la modelul L1800.

## Informații despre produs

## Mecanice

<b>Dimensiuni</b>	Depozitare Lățime: 705 mm (27,8 inch) Adâncime: 322 mm (12,7 inch) Înălțime: 215 mm (8,5 inch)
	Tipărire* Lățime: 705 mm (27,8 inch) Adâncime: 798 mm (31,4 inch) Înălțime: 415 mm (16,3 inch)
<b>Masă</b>	L1300: Cca. 12,2 kg (26,9 lb.) fără cerneală și cablu de alimentare. L1800: Cca. 12,5 kg (27,6 lb.) fără cerneală și cablu de alimentare.

\* Cu tava de ieșire, extensia tăvii de ieșire și suportul de hârtie extinse.

## Caracteristici electrice

### L1300

		Modelul 100–120 V	Modelul 220–240 V
<b>Domeniul de tensiune de intrare</b>		90–132 V	198–264 V
<b>Domeniul de frecvență nominală</b>		50–60 Hz	50–60 Hz
<b>Domeniul de frecvență intrare</b>		49,5–60,5 Hz	49,5–60,5 Hz
<b>Intensitate nominală</b>		0,7 A	0,4 A
<b>Putere consumată</b>	<b>Tipărirea</b>	Aprox. 19 W (ISO/IEC24712)	Aprox. 20 W (ISO/IEC24712)
	<b>Modul Pregătit</b>	Aprox. 6,4 W	Aprox. 6,9 W
	<b>Modul inactiv</b>	Aprox. 1,4 W	Aprox. 1,6 W
	<b>Oprit</b>	Aprox. 0,4 W	Aprox. 0,4 W

### L1800

		Modelul 100–120 V	Modelul 220–240 V
<b>Domeniul de tensiune de intrare</b>		90–132 V	198–264 V
<b>Domeniul de frecvență nominală</b>		50–60 Hz	50–60 Hz
<b>Domeniul de frecvență intrare</b>		49,5–60,5 Hz	49,5–60,5 Hz
<b>Intensitate nominală</b>		0,6 A	0,3 A

## Informații despre produs

<b>Putere consumată</b>	<b>Tipărirea</b>	Aprox. 15 W (ISO/IEC24712)	Aprox. 16 W (ISO/IEC24712)
	<b>Modul Pregătit</b>	Aprox. 6,3 W	Aprox. 6,8 W
	<b>Modul inactiv</b>	Aprox. 2,0 W	Aprox. 2,2 W
	<b>Oprit</b>	Aprox. 0,4 W	Aprox. 0,4 W

**Notă:**

Verificați eticheta de pe partea posterioară a imprimantei pentru tensiunea nominală.

## Date referitoare la mediu

<b>Temperatura</b>	Utilizare: 10–35 °C (50–95 °F)  Depozitare: -20–40 °C (-4–104 °F)  1 lună la 40 °C (104 °F)
<b>Umiditate</b>	Funcționare:* 20–80 % RH  Depozitare:* 5–85 % RH

\* Fără condensare

## Standarde și aprobări

Modelul european:

<b>Directiva 2006/95/CE referitoare la echipamentele electrice de joasă tensiune</b>	EN60950-1
<b>Directiva EMC 2004/108/CE</b>	EN55022 Clasa B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

## Interfața

USB — Compatibil cu specificațiile USB 2.0

---

# Unde puteți obține ajutor

---

## Situl Internet de asistență tehnică

Site-ul Web de asistență tehnică al companiei Epson vă oferă ajutor pentru problemele care nu pot fi rezolvate folosind informațiile din documentația produsului dumneavoastră. Dacă dispuneți de un browser web și vă puteți conecta la Internet, accesați situl la adresa:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

Dacă aveți nevoie de ultimele drivere, de răspunsurile la întrebările adresate frecvent (FAQ), manuale sau alte materiale care pot fi descărcate, accesați pagina la adresa:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

Selectați apoi secțiunea de asistență a sitului Internet Epson local.

## Contactarea serviciului de asistență clienți

---

### Înainte de a contacta Epson

Dacă produsul dumneavoastră Epson nu funcționează corect și nu puteți rezolva problema folosind informațiile de depanare din documentația produsului, contactați serviciul de asistență clienți de la Epson. Dacă serviciul de asistență din regiunea dumneavoastră nu este precizat mai jos, contactați reprezentantul de la care ați achiziționat produsul.

Serviciul de asistență vă va putea ajuta mult mai rapid dacă le oferiți următoarele informații:

- Numărul de serie al produsului  
(Eticheta cu numărul de serie se află de obicei pe fața posterioară a produsului.)
- Modelul produsului
- Versiunea software a produsului  
(Clic pe **About**, **Version Info** sau pe un buton similar în software-ul produsului.)
- Marca și modelul calculatorului dumneavoastră
- Numele și versiunea sistemului de operare a calculatorului dumneavoastră
- Numele și versiunile aplicațiilor software pe care le utilizați în mod normal împreună cu produsul
- Numărul de foi de hârtie alimentate
  - ➔ „Verificarea numărului de foi de hârtie alimentate” la pagina 53



## Unde puteți obține ajutor

## Ajutor pentru utilizatorii din Europa

Verificați **Documentul de garanție pan-europeană** pentru informații referitoare la modul în care puteți contacta serviciul de asistență EPSON.

## Ajutor pentru utilizatorii din Taiwan

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare și solicitări despre produse.

### Serviciu de asistență Epson (Telefon: +02-80242008)

Serviciul nostru de asistență vă poate ajuta în următoarele privințe la telefon:

- Solicitări cu privire la vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind activitățile de service și garanția

### Centru de asistență pentru reparații:

Numărul de telefon	Numărul de fax	Adresa
02-23416969	02-23417070	No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32345299	No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-2810606	03-2810707	No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan
03-5325077	03-5320092	1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23291388	04-23291338	3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
04-2338-0879	04-2338-6639	No. 209, Xinxing Rd., Wuri Dist., Taichung City 414, Taiwan (R.O.C.)
05-2784222	05-2784555	No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan

## Unde puteți obține ajutor

Numărul de telefon	Numărul de fax	Adresa
07-5520918	07-5540926	1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

---

## Ajutor pentru utilizatorii din Singapore

Sursele de informare, asistență și serviciile disponibile de la Epson Singapore sunt:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Prin e-mail, sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări adresate frecvente (FAQ), Solicitări asupra vânzărilor și asistență tehnică.

### Serviciul de asistență Epson (Telefon: (65) 6586 3111)

Serviciul nostru de asistență vă poate ajuta în următoarele privințe la telefon:

- Solicitări cu privire la vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind activitățile de service și garanția

---

## Ajutor pentru utilizatorii din Tailanda

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Prin e-mail, sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări adresate frecvente (FAQ) și asistență prin e-mail.

### Epson Hotline (Telefon: (66)2685-9899)

Serviciul nostru de asistență telefonică vă poate ajuta în următoarele privințe la telefon:

- Solicitări cu privire la vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind activitățile de service și garanția

## Unde puteți obține ajutor

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

Epson Hotline (Telefon): 84-8-823-9239

Centrul de service: 59, Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City,  
Vietnam

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

**World Wide Web** (<http://www.epson.co.id>)

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări adresate frecvent (FAQ), solicitări cu privire la vânzări, întrebări prin e-mail

### Epson Hotline

- Solicitări cu privire la vânzări și informații despre produse
- Asistență tehnică

Telefon (62) 21-572 4151

Fax (62) 21-572 4357

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong

Pentru a obține asistență tehnică și pentru servicii postvânzare, utilizatorii sunt rugați să contacteze Epson Hong Kong Limited.

### Pagina de start

Epson Hong Kong a creat o pagină locală atât în limba chineză cât și în engleză pentru a pune la dispoziția utilizatorii următoarele informații:

- Informații despre produs
- Răspunsuri la întrebările frecvente (FAQ)
- Ultimele versiuni ale driverelor produselor Epson

Utilizatorii pot accesa pagina de start web la:

<http://www.epson.com.hk>

## Unde puteți obține ajutor

### Linia de asistență tehnică

De asemenea, puteți contacta echipa noastră tehnică la următoarele numere de telefon și fax:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări adresate frecvent (FAQ), solicitări cu privire la vânzări, întrebări prin e-mail

#### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sediul principal

Telefon: 603-55-215 888

Fax: 603-56288388/399

#### Serviciul de asistență Epson

- Solicitări cu privire la vânzări și informații despre produse (Infoline)

Telefon: 603-56288222

- Solicitări cu privire la serviciile de reparații și garanție, utilizarea produselor și asistență tehnică (Techline)

Telefon: 603-56288333

---

### Ajutor pentru utilizatorii din India

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare și solicitări despre produse.

**Unde puteți obține ajutor****Sediul central Epson India — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

**Sedii regionale Epson India:**

Adresa	Numărul de telefon	Numărul de fax
Mumbai	022-28261515/16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Linia de asistență**

Pentru service, informații despre produs și pentru comandarea sticlelor de cerneală — 18004250011 (9AM – 9PM) — acesta este un număr netaxabil.

Pentru service (CDMA & utilizatori mobili) — 3900 1600 (9AM – 6PM) cod standard pentru prefixul local

**Ajutor pentru utilizatorii din Filipine**

Pentru obținerea asistenței tehnice precum și a altor servicii, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Philippines Corporation la numerele de telefon și fax și adresa de e-mail de mai jos:

Linie principală: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linie directă serviciul  
asistență clienți: (63-2) 706 2625

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Prin e-mail, sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări adresate frecvente (FAQ) și asistență prin e-mail.

## Unde puteți obține ajutor

**Nr. netaxabil. 1800-1069-EPSON(37766)**

Serviciul nostru de asistență telefonică vă poate ajuta în următoarele privințe la telefon:

- Solicități cu privire la vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicități privind activitățile de service și garanția

**Index****A**

Administrarea sarcinilor de tipărire	
Windows.....	62
Ajutor	
Epson.....	80
Alinierea capului de tipărire.....	49
Anulare tipărire	
Mac OS X.....	28
Windows.....	28
Anularea tipăririi.....	28
Asistență tehnică.....	80

**B**

Benzi.....	67, 68
Benzi orizontale.....	67
Butoane	
panou de control.....	12

**C**

Cabluri de interfață.....	79
Calitate tipărire	
îmbunătățire.....	66
Cap de tipărire	
alinie.....	49
curățare.....	47
verificare.....	46
Caractere incorecte.....	69
Cerințe de sistem.....	75
Cerneală	
precauție.....	40
Contactare Epson.....	80
Curățare	
cap de tipărire.....	47
Curățare cap	
butoanele produsului.....	49
Mac OS X.....	48
Windows.....	48
Curățare duză	
Mac OS X.....	46
Windows.....	46

**D**

Documente	
tipărire.....	24
Drepturi de autor.....	2
Driver	
accesare pentru Mac OS X.....	23
accesare pentru Windows.....	22
dezinstalare.....	57

**E**

Easy Photo Print.....	29
Epson	
Easy Photo Print.....	29
hârtie.....	13
Erori	
tipărire.....	62
Expedierea produsului.....	54

**F**

Foto	
software.....	29

**H**

Hârtie	
blocaje.....	64
capacitatea de încărcare.....	13
hârtie specială Epson.....	13
încărcare.....	17
încetare.....	73
probleme de alimentare.....	72
specificații.....	75
zonă care poate fi tipărită.....	76

**I**

Imagine în oglindă.....	70
Imprimantă	
verificarea stării.....	62
Imprimare	
acces rapid (shortcut).....	30
pe 2 fețe.....	31
presetare.....	30
Imprimare pe 2 fețe.....	31
Indicatoare	
panou de control.....	12
Informații privind siguranța.....	7

**Î**

Încărcare	
hârtie.....	13, 17
plicuri.....	19

**M**

Mac OS X	
accesarea setărilor produsului.....	23
verificarea stării produsului.....	63
Margini	
probleme.....	70

## Index

Mărci înregistrate.....	2	imprimantă.....	75
Mărirea paginilor.....	32	mecanice.....	78
<b>N</b>		standarde și aprobări.....	79
Nealinieră.....	68	Specificațiile suprafeței de tipărit.....	76
<b>P</b>		Status Monitor	
Pagini goale.....	71	Mac OS X.....	63
Pagini multiple pe foaie.....	33	<b>T</b>	
Panou de control.....	12	Text	
Partajare imprimantă		tipărire documente.....	24
Windows.....	35	Tipărire	
Partajarea imprimantei		adaptare la pagină.....	32
Mac OS X.....	38	anulare.....	28
Plicuri		pagini multiple pe foaie.....	33
încărcare.....	19	text.....	24
zona care poate fi tipărită.....	77	Tipărire cu adaptare la dimensiunile paginii.....	32
Probleme		Tipărire pagini pe foaie.....	33
alimentare cu hârtie.....	72	Tipărire murdare.....	69, 71
benzi.....	67, 68	Tipăririi neclare.....	69
blocaje hârtie.....	64	Transportul produsului.....	54
caractere incorecte.....	69	<b>U</b>	
contactare Epson.....	80	USB	
culori incorecte.....	68	conector.....	79
diagnosticare.....	62	<b>V</b>	
imagine în oglindă.....	70	Verificare duză	
imprimanta nu tipărește.....	73	butoanele produsului.....	47
marginii.....	70	Verificare duze.....	46
pagini goale.....	71	Viteză	
rezolvare.....	80	creștere.....	71
tipărire.....	62	Viteză de tipărire	
tipăririi murdare.....	69, 71	creștere.....	71
tipăririi neclare.....	69	<b>W</b>	
viteză de tipărire.....	71	Windows	
Probleme de culoare.....	68	accesarea setărilor produsului.....	22
Produs		administrarea sarcinilor de tipărire.....	62
componente.....	10	verificarea stării imprimantei.....	62
curățare.....	53	<b>R</b>	
transport.....	54	Redimensionarea paginilor.....	32
<b>R</b>		Reducerea formatului paginilor.....	32
Redimensionarea paginilor.....	32	Reumplerea rezervoarelor de cerneală.....	42
Reducerea formatului paginilor.....	32	<b>S</b>	
Reumplerea rezervoarelor de cerneală.....	42	Serviciu.....	80
<b>S</b>		Setări produs	
Serviciu.....	80	temporizator oprire.....	52
Setări produs		Setările produsului	
temporizator oprire.....	52	accesare pentru Mac OS X.....	23
Setările produsului		accesare pentru Windows.....	22
accesare pentru Mac OS X.....	23	Software	
accesare pentru Windows.....	22	dezinstalare.....	57
Software		Specificații	
dezinstalare.....	57	hârtie.....	75
Specificații			
hârtie.....	75		